

N. 74

SEANCE DE L'APRES-MIDI — NAMIDDAGVERGADERING

PRESIDENCE DE M. SWAELEN, PRESIDENT

VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER SWAELEN, VOORZITTER

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.
De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 16 h 25 m.
De vergadering wordt geopend om 16 h 25 m.

CONGES — VERLOF

MM. De Backer, Delloy, Gevenois, pour raison de santé, et Egemeers, à l'étranger, demandent d'excuser leur absence à la réunion de ce jour.

Afwezig met bericht van verhindering: de heren De Backer, Delloy, Gevenois, om gezondheidsredenen, en Egemeers, in het buitenland.

— Pris pour information.

Voor kennisgeving aangenomen.

COMMUNICATIONS — MEDEDELINGEN

Cour des comptes — Rekenhof

M. le Président. — Par dépêche du 3 juillet 1991, la Cour des comptes communique au Sénat qu'elle a examiné, sur la base de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les budgets administratifs ajustés pour l'année 1991, des ministères :

- des Affaires étrangères et du Commerce extérieur,
- de la Coopération au Développement,
- de la Défense nationale,
- de l'Emploi et du Travail,
- de la Santé publique et de l'Environnement,

et qu'elle n'a pas d'observations à formuler à propos de la conformité de ces documents au contenu et aux objectifs de l'ajustement du budget général des Dépenses.

Bij dienstbrief van 3 juli 1991 deelt het Rekenhof aan de Senaat mede dat het op grond van artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit, is overgegaan tot het onderzoek van de aangepaste administratieve begrotingen voor het jaar 1991 van de ministeries van:

- Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel,
- Ontwikkelingssamenwerking,
- Landsverdediging,
- Tewerkstelling en Arbeid,
- Volksgezondheid en Leefmilieu,

en dat er geen opmerkingen dienen te worden gemaakt over de overeenstemming van die documenten met de aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting.

Par dépêche du 3 juillet 1991, la Cour des comptes communique au Sénat qu'elle a examiné, sur la base de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les budgets administratifs ajustés du ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement (14. Affaires étrangères et Commerce extérieur) pour l'année 1991. Il s'agit des ajustements déposés respectivement le 12 juin 1991 (Doc. Chambre, 5/26 - 1651/1 - 90/91 et Sénat, 1364-1 (1990-1991) et le 24 juin 1991 (Doc. Chambre, 5/26 - 1670/1 - 90/91 et Sénat, 1376-1 (1990-1991)).

Bij dienstbrief van 3 juli 1991 deelt het Rekenhof aan de Senaat mede dat het op grond van artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit, de aangepaste administratieve begrotingen van het ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel) voor het begrotingsjaar 1991 heeft onderzocht. Het betreft de aanpassingen ingediend op respectievelijk 12 juni 1991 (Gedr. St. Kamer, 5/26 - 1651/1 - 90/91 en Senaat, 1364-1 (1990-1991) en 24 juni 1991 (Gedr. St. Kamer, 5/26 - 1670/1 - 90/91 en Senaat, 1376-1 (1990-1991)).

Son collègue n'a pas d'observations fondamentales à formuler à propos de la conformité de ces budgets avec les ajustements proposés au budget général des Dépenses pour la même année budgétaire (Doc. Chambre, 5/26 - 1638/1 - 90/91, d'une part, et Doc. Chambre, 5/26 - 1601/1 - 90/91, d'autre part).

Zijn college heeft geen fundamentele opmerkingen inzake de overeenstemming van die begrotingen met de voorgestelde aanpassingen van de Algemene Uitgavenbegroting voor datzelfde begrotingsjaar (Gedr. St. Kamer, 5/26 - 1638/1 - 90/91 enerzijds en Gedr. St. Kamer, 5/26 - 1601/1 - 90/91 anderzijds).

Il tient cependant à remarquer que, pour ce qui concerne l'allocation de base 53.11.3403, le budget administratif ajusté, déposé le 24 juin 1991, ne prend pas en considération l'ajustement du 12 juin 1991, pris en application de l'article 24 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

Het merkt evenwel op dat, wat betreft de basisallocatie 53.11.3403, de aangepaste administratieve begroting, ingediend op 24 juni 1991, geen rekening houdt met de aanpassing van

12 juni 1991, die het gevolg is van de toepassing van artikel 24 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit.

— Renvoi aux commissions compétentes.

Verwezen naar de bevoegde commissies.

M. le Président. — Il est donné acte de ces communications au premier président de la Cour des comptes.

Van deze mededelingen wordt aan de eerste voorzitter van het Rekenhof akte gegeven.

Budget administratif — Administratieve begroting

M. le Président. — En exécution de l'article 10, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat et conformément au projet de loi ajustant le budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 1991, le gouvernement a transmis aux assemblées législatives, le budget administratif ajusté du ministère de la Défense nationale — budget de la gendarmerie — de l'année budgétaire 1991.

Overeenkomstig artikel 10, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende aanpassing van de Algemene Uitgabenbegroting voor het begrotingsjaar 1991, heeft de regering aan de wetgevende vergaderingen overgezonden, de aangepaste administratieve begroting van het ministerie van Landsverdediging — begroting van de rijkswacht — van het begrotingsjaar 1991.

— Renvoi à la commission de la Défense.

Verwezen naar de commissie voor de Defensie.

RECHTZETTING VAN HET BEKNOPT VERSLAG OVER DE NAMIDDAGVERGADERING VAN 2 JULI 1991

MISE AU POINT DU COMPTE RENDU ANALYTIQUE DE LA SEANCE DE L'APRES-MIDI DU 2 JUILLET 1991

De heer Luyten. — Mijnheer de Voorzitter, ik vraag het woord voor een rechtzetting in verband met de vergadering van gisteren.

De Voorzitter. — U heeft het woord.

De heer Luyten. — Mijnheer de Voorzitter, ik heb niet de gewoonte opmerkingen te maken bij het *Beknopt Verslag*. Het *Beknopt Verslag* vat de uiteenzettingen immers meestal zo goed samen, dat een senator die de draad verloren heeft, die weer kan terugvinden in het *Beknopt Verslag*.

In het *Beknopt Verslag* van de vergaderingen van gisteren staat echter dat ik zou beweerd hebben: « Kan een volk zich bijvoorbeeld via een referendum over het zelfbeschikkingsrecht uitspreken? In dat geval hebben de Vlamingen geen recht op zelfbeschikking en de Slovenen en Kroaten duidelijk wel. » U begrijpt, mijnheer de Voorzitter, dat ik vanuit mijn diepste overtuiging onmogelijk kan hebben gezegd dat de Vlamingen geen recht op zelfbeschikking hebben.

De Voorzitter. — U had het wel over een criterium en u heeft gezegd dat, wanneer dit criterium wordt gehanteerd, de Vlamingen geen recht op zelfbeschikking hebben.

De heer Luyten. — Dat is juist, maar de samenvatting is toch te kort, mijnheer de Voorzitter. In het licht van de komende kiesstrijd wil ik mijn kiespubliek echter niet tegemoet treden met de uitspraak dat de Vlamingen geen recht op zelfbeschikking hebben.

Ik heb gezegd in mijn interpellatie dat de akkoorden van Jalta geen definitief criterium kunnen zijn om te bepalen wanneer er sprake is van « een volk ». Wanneer een volk zich als volk erkent en zich met een tweede meerderheid in een referendum uitspreekt voor zelfbeschikking, dan moet het volkenrecht zich in die zin aanpassen.

De Voorzitter. — Vervolgens heeft u gezegd, mijnheer Luyten, dat wanneer voor België het criterium van een tweede meerderheid bij een referendum wordt gehanteerd, de Vlamingen geen recht op zelfbeschikking zouden hebben.

De heer Luyten. — Inderdaad, mijnheer de Voorzitter.

De Voorzitter. — Mijnheer Luyten, deze fout zal worden rechtgezet in het *Beknopt Verslag*.

De heer Luyten. — Dank u, mijnheer de Voorzitter, want u begrijpt dat dit mijn diepste vezels raakt.

De Voorzitter. — En ook uw kiespubliek. (*Glimlachjes.*)

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN ORDRE DES TRAVAUX

De Voorzitter. — Dames en heren, de regering heeft zojuist het volgend amendement ingediend bij het ontwerp van wet houdende sociale en diverse bepalingen.

Dit amendement luidt:

« In titel VI een hoofdstuk Vbis (nieuw) in te voegen, onder het opschrift « Vast Wervingssecretariaat », bestaande uit artikel 155bis, luidende:

« Art. 155bis. Het Vast Wervingssecretariaat wordt omgevormd tot een staatsdienst met afzonderlijk beheer, die behoort tot de Diensten van de Eerste minister.

De uitvoeringsmodaliteiten worden bepaald door de Koning bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. »

« Au titre VI, insérer un chapitre Vbis (nouveau), intitulé « Secrétariat permanent de recrutement », comprenant l'article 155bis, rédigé comme suit:

« Art. 155bis. Le Secrétariat permanent de recrutement est transformé en un service de l'Etat à gestion séparée appartenant aux Services du Premier ministre.

Les modalités d'exécution sont déterminées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres. »

Ik stel voor het amendement nu te verwijzen naar de commissie voor de Binnenlandse Aangelegenheden. Deze commissie komt morgen bijeen. Het amendement kan daar dan worden onderzocht en morgenmiddag kan erover een mondelinge verslag worden uitgebracht.

Is de Senaat het hiermee eens?

Le Sénat est-il d'accord? (*Assentiment.*)

Dan is hiertoe besloten.

Il en sera donc ainsi.

Normalerwijs moeten wij nu de bespreking aanvangen van het verslag dat namens de commissie voor de Justitie is uitgebracht over het ontwerp van wet houdende sociale en diverse bepalingen. De minister van Justitie is op het ogenblik echter in de Kamer, waar het ontwerp over de benoemingen in de magistratuur besproken wordt.

De aanwezigheid van de minister is hier vereist bij de bespreking van de artikelen die de wetgeving op de coöperatieve vennootschappen wijzigen.

Vermits de aanwezigheid van de minister van Justitie bij de bespreking essentieel is, vooral omdat er amendementen werden ingediend, stel ik voor de vergadering gedurende een half uur te schorsen tot hij hier aanwezig kan zijn, tenzij de Senaat de bespreking wil aanvangen in zijn afwezigheid. Ik meen dat dit aangewezen is.

Het woord is aan de heer Erdman.

De heer Erdman. — Mijnheer de Voorzitter, is het mogelijk om in afwachting van de komst van de minister van Justitie de bespreking van de andere punten van de agenda aan te vatten?

De Voorzitter. — Ja, mijnheer Erdman.

ONTWERP VAN WET HOUDENDE AANPASSING VAN
DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET
BEGROTINGSJAAR 1991 — SECTIE « 32 — ECONO-
MISCHE ZAKEN »

*Algemene beraadslaging en stemming
over de artikelen*

PROJET DE LOI AJUSTANT LE BUDGET GENERAL DES
DÉPENSES DE L'ANNEE BUDGETAIRE 1991 — SECTION
« 32 — AFFAIRES ECONOMIQUES »

*Discussion générale et vote
des articles*

De Voorzitter. — Wij vatten de bespreking aan van het ontwerp van wet houdende aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 — Sectie « 32 — Economische Zaken ».

Nous abordons l'examen du projet de loi ajustant le budget général des Dépenses de l'année budgétaire 1991 — Section « 32 — Affaires économiques ».

De algemene beraadslaging is geopend.

La discussion générale est ouverte.

Het woord is aan de rapporteur.

De heer Dufaux, rapporteur. — Mijnheer de Voorzitter, ik verwijs naar mijn verslag.

De Voorzitter. — Daar niemand meer het woord vraagt in de algemene beraadslaging, verklaar ik ze voor gesloten en bespreken wij de artikelen van het ontwerp van wet.

Plus personne ne demandant la parole dans la discussion générale, je la déclare close, et nous passons à l'examen des articles du projet de loi.

L'article premier est ainsi rédigé :

Article 1^{er}. Au budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 1991 — sous la section « ministère des Affaires économiques » (32) et la division « Commerce — Réglementation du commerce intérieur et des services » (55) — sont ouverts des crédits d'engagement à concurrence de 639 millions de francs pour le programme 32-55-3, libellé : « Assurer la régularité d'opérations commerciales et de la concurrence, prévenir les abus de prix, informer et protéger le consommateur, mesurer l'inflation ».

Artikel 1. In de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 — onder de sectie « ministerie van Economische Zaken » (32) en de afdeling « Handel — reglementering van de binnenlandse handel en van diensten » (55) — worden vastlegingskredieten geopend ten belope van 639 miljoen frank voor het programma 32-55-3, luidend : « Regelmaticheid handelsverrichtingen en concurrentie verzekeren, misbruiken inzake prijzen voorkomen, verbruikers inlichtingen en beschermen, inflatie meten ».

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 2. Au budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 1991 — sous la section « ministère des Affaires économiques » (32) et la division « Commerce — réglementation du commerce extérieur et des services » (55) — sont ouverts des crédits d'ordonnancement à concurrence de 235 millions de francs pour le programme 32-55-3, libellé : « Assurer la régularité d'opérations commerciales et de la concurrence, prévenir les abus de prix, informer et protéger le consommateur, mesurer l'inflation ».

Art. 2. In de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 — onder de sectie « ministerie van Economische Zaken » (32) en de afdeling « Handel — reglementering van de

binnenlandse handel en van diensten » (55) — worden ordonnanceringskredieten geopend ten belope van 235 miljoen frank voor het programma 32-55-3, luidend : « Regelmaticheid handelsverrichtingen en concurrentie verzekeren, misbruiken inzake prijzen voorkomen, verbruiker inlichtingen en beschermen, inflatie meten ».

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 3. Les crédits non dissociés ouverts au budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 1991 — sous la section « ministère des Affaires économiques » (32) et la division « Commerce — Réglementation du commerce intérieur et des services » (55) — sont diminués à concurrence de 135 millions de francs pour le programme 32-55-3, libellé : « Assurer la régularité d'opérations commerciales et de la concurrence, prévenir les abus de prix, informer et protéger le consommateur, mesurer l'inflation ».

Art. 3. De niet-gesplitste kredieten geopend in de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 — onder de sectie « ministerie van Economische Zaken » (32) en de afdeling « Handel — reglementering van de binnenlandse handel en van diensten » (55) — worden verminderd ten belope van 135 miljoen frank voor het programma 32-55-3, luidend : « Regelmaticheid handelsverrichtingen en concurrentie verzekeren, misbruiken inzake prijzen voorkomen, verbruikers inlichten en beschermen, inflatie meten ».

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 4. Les crédits d'ordonnancement ouverts au budget général des Dépenses pour l'année budgétaire 1991 — sous la section « ministère des Affaires économiques » (32) et la division « Politique scientifique » (70) — sont diminués à concurrence de 100 millions de francs pour le programme 32-70-2, libellé : « R & D dans le cadre international ».

Art. 4. De ordonnanceringskredieten geopend in de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1991 — onder de sectie « ministerie van Economische Zaken » (32) en de afdeling « Wetenschapsbeleid » (70) — worden verminderd ten belope van 100 miljoen frank voor het programma 32-70-2, luidend : « R & D op internationaal vlak ».

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 5. Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 5. De door deze wet geopende kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist worden gedekt.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 6. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

— Adopté.

Aangenomen.

De Voorzitter. — We stemmen later over het ontwerp van wet in zijn geheel.

Il sera procédé ultérieurement au vote sur l'ensemble du projet de loi.

Dames en heren, in afwachting van de komst de minister van Justitie, stel ik voor de vergadering voor ongeveer een half uur te schorsen. (*Instemming.*)

De vergadering is geschorst.

La séance est suspendue.

— *De vergadering wordt geschorst om 16 h 30 m.*

La séance est suspendue à 16 h 30 m.

Ze wordt hervat om 17 h 10 m.

Elle est reprise à 17 h 10 m.

De Voorzitter. — De vergadering is hervat.

La séance est reprise.

ONTWERP VAN WET HOUDENDE SOCIALE EN DIVERSE BEPALINGEN

*Bespreking van het verslag uitgebracht
namens de commissie voor de Justitie*

Beraadslaging en stemming over artikelen

PROJET DE LOI PORTANT DES DISPOSITIONS SOCIALES ET DIVERSES

*Discussion du rapport fait au nom
de la commission de la Justice*

Examen et vote d'articles

De Voorzitter. — Dames en heren, wij bespreken nu het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Justitie met betrekking tot de artikelen 55 tot 58 en 135 tot 144.

Nous abordons maintenant l'examen du rapport fait au nom de la commission de la Justice au sujet des articles 55 à 58 ainsi que des articles 135 à 144.

De beraadslaging is geopend.

La discussion est ouverte.

De heer Arts, rapporteur, verwijst naar zijn verslag.

Daar niemand het woord vraagt in de beraadslaging over het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Justitie, verklaar ik ze voor gesloten en bespreken wij de artikelen waarop dit verslag betrekking heeft.

Personne ne demandant la parole dans la discussion du rapport fait au nom de la commission de la Justice, je la déclare close et nous passons à l'examen des articles faisant l'objet de ce rapport.

L'article 55 est ainsi libellé:

Chapitre XIII. — Modification de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale

Art. 55. Un article 41bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale:

« Art. 41bis. Si le président du comité de surveillance provient de l'ordre judiciaire, il est pourvu à son remplacement comme magistrat conformément aux dispositions du Code judiciaire. En outre, le Roi peut procéder, selon le cas au siège ou au sein du ministère public dont le président provient, à la nomination d'un magistrat en surnombre. »

Hoofdstuk XIII. — Wijziging van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid

Art. 55. Een artikel 41bis, luidend als volgt, wordt in de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, ingevoegd:

« Art. 41bis. Komt de voorzitter van het toezichtsc comité uit de rechterlijke orde, dan wordt in zijn vervanging als magistraat voorzien overeenkomstig de bepalingen van het Gerechtelijk

Wetboek. De Koning kan bovendien overgaan tot de benoeming van een magistraat in overtal, naargelang van het geval bij de zetel of binnen het openbaar ministerie waaruit de voorzitter komt. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 56. L'article 92, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété comme suit: « et présidée par un magistrat. »

Art. 56. Artikel 92, eerste lid, van dezelfde wet, wordt aangevuld als volgt: « en die zal worden voorgezeten door een magistraat. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 57. Un article 92bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Art. 92bis. Le président de la Commission exerce ses fonctions à temps plein.

Pendant la durée de son mandat, il ne peut exercer aucune autre activité professionnelle. La Chambre qui l'a nommé peut accorder des dérogations à cette incompatibilité à condition qu'elles n'empêchent pas l'intéressé d'accomplir convenablement sa mission.

Il est pourvu à son remplacement comme magistrat conformément aux dispositions du Code judiciaire. En outre, le Roi peut procéder, selon le cas au siège ou au sein du ministère public dont le président provient, à la nomination d'un magistrat en surnombre.

Il continue à jouir de son traitement et des augmentations et avantages qui y sont afférents.

Il retrouve sa place sur la liste de rang dès la cessation de son mandat.

Il a droit à un complément de traitement égal au supplément de traitement qui est alloué à un juge d'instruction comptant neuf ans de fonction dans un tribunal dont le ressort compte une population de 500 000 habitants au moins.

Ce complément de traitement est lié au régime de mobilité applicable aux rétributions des agents de l'Etat en activité de service. »

Art. 57. Een artikel 92bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd:

« Art. 92bis. De voorzitter van de Commissie oefent zijn functie voltijds uit.

Tijdens de duur van zijn mandaat mag hij geen andere beroepsbezigheid uitoefenen. De Kamer die hem heeft benoemd kan afwijkingen op die onverenigbaarheid toestaan op voorwaarde dat ze de betrokkene niet beletten zijn opdracht naar behoren te vervullen.

In zijn vervanging als magistraat wordt voorzien overeenkomstig de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek. De Koning kan bovendien overgaan tot de benoeming van een magistraat in overtal, naargelang van het geval bij de zetel of binnen het openbaar ministerie waaruit de Voorzitter komt.

Hij blijft zijn wedde met de daaraan verbonden verhogingen en voordelen genieten.

Hij neemt zijn plaats op de ranglijst terug in bij de beëindiging van zijn mandaat.

Hij heeft recht op een weddebijslag gelijk aan de weddebijslag toegekend aan de onderzoeksrechter met negen jaar amtsuitoefening in een rechtbank waarvan het rechtsgebied ten minste 500 000 inwoners telt.

Deze weddebijslag wordt gekoppeld aan de mobiliteitsregeling van toepassing op de bezoldiging van het Rijkspersoneel in actieve dienst. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 58. Par dérogation à l'article 94 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-carrefour de la sécurité sociale, les articles 41*bis* et 92*bis* de la même loi entrent en vigueur respectivement le jour où le président du comité de surveillance ou le président de la Commission de la protection de la vie privée entrera en fonction.

Art. 58. In afwijking van artikel 94 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, treden de artikelen 41*bis* en 92*bis* van dezelfde wet in werking respectievelijk de dag waarop de voorzitter van het toezichtscomité of de voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in functie treedt.

— Adopté.

Aangenomen.

TITRE VI. — Dispositions diverses

Chapitre 1^{er}. — Justice

Section 1^{re}. — Code judiciaire

Art. 135. A l'article 357 du Code judiciaire dont le texte actuel formera le § 1^{er}, il est inséré un § 2, rédigé comme suit :

« § 2. Les suppléments de traitement alloués aux juges d'un tribunal de première instance, d'un tribunal de commerce et d'un tribunal du travail et aux substituts du procureur du Roi et aux substituts de l'auditeur du travail, et qui, à l'exception des juges d'instruction et des juges de la jeunesse, ne sont pas désignés à une fonction particulière, sont fixés comme suit :

Nombre d'années de fonctions effectives dans une ou plusieurs juridictions et montant des suppléments de traitement après chaque période :

Neuf années de fonction : 20 000 francs.

Douze années de fonction : 35 000 francs.

Quinze années de fonction : 50 000 francs. »

TITRE VI. — Diverse bepalingen

Hoofdstuk I. — Justitie

Afdeling 1. — Gerechtelijk Wetboek

Art. 135. In artikel 357 van het Gerechtelijk Wetboek, waarvan de tegenwoordige tekst § 1 zal vormen, wordt een § 2 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 2. De weddebijslagen van de rechters in een rechtbank van eerste aanleg, in een rechtbank van koophandel en in een arbeidsrechtbank, en van de substituten-procureur des Konings en de substituten-arbeidsauditeur, en die, met uitzondering van de onderzoeksrechters en de jeugdrechters, niet tot een bijzonder ambt werden aangewezen, worden bepaald als volgt :

Aantal jaren werkelijke ambtsuitoefening in één of meer gerechten en bedrag van de weddebijslag na iedere periode :

Negen jaren ambtsuitoefening : 20 000 frank.

Twaalf jaren ambtsuitoefening : 35 000 frank.

Vijftien jaren ambtsuitoefening : 50 000 frank. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 136. Un article 360*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même code :

« Art. 360*bis*. Après douze ans de fonction dans une ou plusieurs juridictions, il est alloué aux magistrats un supplément de 22 377 francs. »

Art. 136. Een artikel 360*bis*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde wetboek ingevoegd :

« Art. 360*bis*. Na twaalf jaren ambtsuitoefening in één of meer gerechten wordt aan de magistraten een bijslag van 22 377 frank toegekend. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 137. Dans l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, a, du même code, modifié par la loi du 2 août 1974, les mots « dix années » sont remplacés par les mots « sept années ».

Art. 137. In artikel 365, § 2, eerste lid, a, van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wet van 2 augustus 1974, worden de woorden « tien jaar » en « tien jaren » vervangen door de woorden « zeven jaar » en « zeven jaren ».

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 138. Un article 367*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même code :

« Art. 367*bis*. Après douze ans de fonction dans une ou plusieurs juridictions, il est alloué aux greffiers un supplément de 27 971 francs. »

Art. 138. Een artikel 367*bis*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde wetboek ingevoegd :

« Art. 367*bis*. Na twaalf jaren ambtsuitoefening in één of meer gerechten wordt aan de griffiers een bijslag van 27 971 frank toegekend. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 139. Un article 367*ter*, rédigé comme suit, est inséré dans le même code :

« Art. 367*ter*. Aux greffiers d'un tribunal de première instance, d'un tribunal de commerce, d'un tribunal du travail, d'une justice de paix et d'un tribunal de police, qui ont au moins douze années d'ancienneté dans leur grade et qui, à l'exception des greffiers et commis-greffiers chargés d'assister le juge d'instruction ou le juge de la jeunesse, n'ont pas été désignés à une fonction particulière, il peut être alloué, sur proposition du greffier en chef, ou du greffier-chef de greffe et de l'avis conforme, selon le cas, du président du tribunal de première instance, du tribunal de commerce, du tribunal du travail, du juge de paix ou du juge de police, et du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, un supplément de traitement de 25 000 francs. »

Art. 139. Een artikel 367*ter*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde wetboek ingevoegd :

« Art. 367*ter*. Aan de griffiers in een rechtbank van eerste aanleg, in een rechtbank van koophandel, in een arbeidsrechtbank, in een vrederechter en in een politierechtbank, die ten minste twaalf jaren tot dit ambt zijn benoemd en die, met uitzondering van de griffiers en klerken-griffiers die gelast zijn de onderzoeksrechter of de jeugdrechter bij te staan, niet tot een bijzonder ambt werden aangewezen, kan, op voordracht van de hoofdgriffier of van de griffier-hoofd van de griffie en, naar gelang van het geval, op eensluidend advies van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, van de rechtbank van koophandel, van de arbeidsrechtbank, van de vrederechter of van de politierechter, en van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, een weddebijslag van 25 000 frank worden toegekend. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 140. Un article 373*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans le même code :

« Art. 373*bis*. Après douze ans de fonction dans une ou plusieurs juridictions, il est alloué aux secrétaires des parquets un supplément de 27 971 francs. »

Art. 140. Een artikel 373*bis*, luidend als volgt, wordt in hetzelfde wetboek ingevoegd :

« Art. 373bis. Na twaalf jaren ambtsuitoefening in één of meer gerechten wordt aan de secretarissen der parketten een bijslag van 27 971 frank toegekend. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 141. Un article 373ter, rédigé comme suit, est inséré dans le même code :

« Art. 373ter. Aux secrétaires adjoints au parquet du procureur du Roi, et au parquet de l'auditeur du travail, qui ont au moins douze années d'ancienneté dans ce grade et qui n'ont pas été désignés à une fonction particulière, il peut être alloué, sur proposition du secrétaire et de l'avis conforme, selon le cas, du procureur général et du procureur du Roi, ou de l'auditeur du travail, un supplément de traitement de 25 000 francs. »

Art. 141. Een artikel 373ter, luidend als volgt, wordt in hetzelfde wetboek ingevoegd :

« Art. 373ter. Aan de adjunct-secretarissen bij het parket van de procureur des Konings, en bij het parket van de arbeidsauditeur die ten minste twaalf jaren tot dit ambt zijn benoemd en die niet tot een bijzonder ambt werden aangewezen, kan, op voordracht van de secretaris en, naar gelang van het geval, op eensluidend advies van de procureur-generaal en van de procureur des Konings of de arbeidsauditeur, een weddebijslag van 25 000 frank worden toegekend. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 142. Les articles 135 à 141 produisent leurs effets à partir du 1^{er} mai 1991.

Art. 142. De artikelen 135 tot 141 hebben uitwerking met ingang van 1 mei 1991.

— Adopté.

Aangenomen.

Section 2. — Institut national de criminalistique

Art. 143. En dérogation à l'article 51, § 4, alinéas 5 et 6, de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires de 1973 et 1974, le Roi peut procéder jusqu'au 31 décembre 1992 aux premières nominations aux emplois prévus dans l'arrêté royal du 14 novembre 1972 portant des dispositions particulières en vue de la mise sur pied de l'Institut national de criminalistique.

Ces nominations sont soustraites à tous droits de priorité. Elles font l'objet d'un appel aux candidats par la voie d'un avis au *Moniteur belge*, mentionnant notamment les emplois vacants, les conditions d'admissibilité ainsi que les délais et les modalités d'introduction des candidatures.

Afdeling 2. — Nationaal Instituut voor criminalistiek

Art. 143. Bij afwijking van het artikel 51, § 4, vijfde en zesde lid, van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen van 1973 en 1974, mag de Koning tot 31 december 1992 overgaan tot de primobenoemingen in de betrekkingen waarin voorzien werd in het koninklijk besluit van 14 november 1972 houdende bijzondere bepalingen met het oog op de oprichting van het Nationaal Instituut voor criminalistiek.

Voor die benoemingen geldt geen enkel recht van voorrang. Er wordt daartoe een oproep gedaan tot de kandidaten bij middel van een bericht in het *Belgisch Staatsblad*, met opgaaf van de vacante betrekkingen, de toelatingsvoorwaarden en de termijnen en modaliteiten van indiening van de kandidaturen.

— Adopté.

Aangenomen.

Section 3. — Autorisation d'acquisition et certificats d'immatriculation d'armes de défense

Art. 144. A l'article 25 de la loi du 30 janvier 1991 modifiant la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions, le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les autorisations d'acquisition et les certificats d'immatriculation d'une arme de défense délivrés avant l'entrée en vigueur de la présente loi en vertu des articles 5, 6 et 14 de la loi du 3 janvier 1933, sont assimilés à des autorisations de détention d'une arme de défense. »

Afdeling 3. — Vergunningen tot aankoop en immatriculatiegetuigschriften voor verweerwapens

Art. 144. In het artikel 25 van de wet van 30 januari 1991 tot wijziging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie, wordt § 2 vervangen door volgende beschikking :

« § 2. De vergunningen tot aankoop en de immatriculatiegetuigschriften voor een verweerwapen uitgereikt vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet overeenkomstig de artikelen 5, 6 en 14 van de wet van 3 januari 1933, worden gelijkgesteld met vergunningen om een verweerwapen voorhanden te hebben. »

— Adopté.

Aangenomen.

M. le Président. — C'est dans le présent chapitre qu'il sera éventuellement procédé demain à l'ajout d'un nouvel article, sur la base de l'amendement qui a été déposé par le gouvernement et que nous avons renvoyé en commission de l'Intérieur.

Il sera procédé ultérieurement au vote réservé.

De aangehouden stemming heeft later plaats.

*Bespreking van het verslag uitgebracht
namens de commissie voor de Justitie
(coöperatieve vennootschappen)*

Beraadslaging en stemming over artikelen

*Discussion du rapport fait au nom
de la commission de la Justice
(sociétés coopératives)*

Examen et vote d'articles

De Voorzitter. — Dames en heren, wij bespreken nu het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Justitie met betrekking tot de artikelen 156 tot 171.

Nous abordons maintenant l'examen du rapport fait au nom de la commission de la Justice au sujet des articles 156 à 171.

De beraadslaging is geopend.

La discussion est ouverte.

Het woord is aan de rapporteur.

De heer Arts, rapporteur. — Mijnheer de Voorzitter, bij het begin van dit mondeling verslag is een voorafgaande opmerking op haar plaats. In deze juni-juli-maanden doet dit verslag mij nog meer denken aan een eindexamen en ik vrees dat de commentatoren mij wel eens erg weinig punten zullen toekennen of mij zelfs een nieuw examen zullen laten afleggen. Ik bedoel dat er misschien wel een nieuw ontwerp met verbeteringen tot stand zal komen, zoals gebeurt met de wet op de bescherming van de goederen van de geesteszieken.

Het ontbreekt ons nochtans niet aan goede wil. Misschien zullen de toekomstige commentatoren toch enig begrip willen opbrengen als ze weten dat wij de tekst van het ontwerp van wet pas op zaterdag 22 juni hebben ontvangen. Wij hebben toen vast-

gesteld dat er een heel interessant juridisch hoofdstuk met betrekking tot de coöperatieve vennootschappen in deze wet zit. Wij hebben dat natuurlijk zondag gelezen, maandag alles eens goed overdacht en dinsdag 25 juni in de commissie de discussie daarover aangevat. Ter plekke kregen wij op dat ogenblik nog eens 18 regeringsamendementen. Ook al gingen we snel, toch hadden we voor de bespreking nog een tweede dag nodig. Op woensdag 26 juni gingen wij dus voort met de bespreking in de commissie en in het tempo waarin wij werkten, slaagden wij erin onder meer dank zij de uitstekende medewerking van de diensten van de Senaat, op 27 en 28 juni een verslag te schrijven.

Met overtreding van de arbeidswetgeving heeft de drukker dat verslag dan gedrukt, waarna het aan de Senaat werd bezorgd, 24 uur vóór deze vergadering, die iets later begon. Wij zijn nu aan de einddiscussie toe en wat gebeurt er? Ik heb de eer en het genoegen zeven amendementen in te dienen. Heel dit verhaal om onze toekomstige commentatoren enig begrip te vragen.

Waarom hebben wij aanvaard om deze belangrijke materie in zo'n gewrongen situatie toch ter discussie te brengen? Een lid van de commissie heeft bij amendement uitstel van discussie gevraagd. De commissie is daarop niet ingegaan omdat de coöperatieve vennootschappen in het land de meest diverse technieken ontwikkelen en omdat zij de wet op allerlei manieren «gebruiken», wat volgens de enen neerkomt op ontwijking, volgens de anderen op misbruiken, naargelang het waardeoordeel dat zij aan deze technieken toekennen. Feit is dat de vorm van de coöperatieve vennootschappen de jongste jaren ontstellend creatief werd gebruikt, dat het aantal coöperatieve vennootschappen enorm is toegenomen en dat zij helemaal niet meer pasten in de oorspronkelijke wetgeving op deze vennootschappen. Die wet liet wel een grote soepelheid toe, maar vooral koppelbazen maakten echt misbruik van deze wet door hun werknemers, hetzij bedienden, hetzij arbeiders, in te schrijven als vennoten van een coöperatieve vennootschap, waarmee zij niet deze mensen maar wel het eigen profijt een dienst bewezen.

Mijnheer de Voorzitter, sta mij toe even aan te halen welke de belangrijkste discussiepunten waren in de commissie, want dat is toch de reden van een mondeling verslag.

Een eerste belangrijk discussiepunt was de keuze tussen de verschillende soorten van coöperatieve vennootschappen. In het voorstel dat ons werd overhandigd werd gekozen voor drie soorten coöperatieve vennootschappen, de coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid, de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, en de coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming. De commissie ging in op de suggestie van de minister en van het lid dat ook uitstel van discussie vroeg, om nog slechts twee soorten coöperatieve vennootschappen te behouden, namelijk de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid en de coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid. In verband met de specifieke situatie van de coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming gingen wij ermee akkoord ze te incorporeren als een variëteit op de twee andere soorten. Het gevolg van deze keuze was natuurlijk een rits van amendementen om de tekst te wijzigen, maar ook een verscherping van de discussie.

Het resultaat van deze discussie is dat de coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming zeer scherp is omlijnd en dat er een scherpe bepaling is tot stand gekomen, onder meer in artikel 146bis, 1° en 2°. U kent de twee specifieke regels voor de coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming, namelijk één man één stem en voor de verdeling van de winst, de helft naar rata van het aantal vennoten en de andere helft naar rata van het aantal aandelen. Daarbij komt de grote soepelheid waarmee dit alles kan geschieden.

Wij hebben duidelijk bepaald dat wat de statuten ook zouden vermelden, wanneer deze twee specifieke regels worden vooropgesteld of in feite worden gebruikt, deze coöperatieve vennootschap de naam van coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming moet aannemen en dat de sanctie — dat is belangrijk, want dit is specifiek het gevolg van de discussie — op de niet-naleving van deze statutaire of feitelijke regel het vorderingsrecht tot ontbinding van de betrokken coöperatieve vennootschap is, eventueel later gevolgd door een vordering tot schadevergoeding enzovoort.

Een tweede belangrijke bepaling die in de commissie in de teksten werd ingebracht, heeft betrekking op de nieuwe regeling in artikel 147, namelijk de inschrijving van de vennoot in het Register der vennoten. Er werd, aan de hand van studentikoze voorbeelden zoals de oprichting van CV's aan de universiteiten voor het voordelig aankopen van «papierie», terecht opgemerkt dat wanneer iemand snel een CV-register tekent en hij daardoor hoofdelijk en onbeperkt aansprakelijk wordt voor de coöperatieve vennootschap, de gevolgen wel erg zwaar kunnen zijn. Deze opmerking werd gevolgd door het indienen van een amendement dat ertoe strekte een voorzichtigheidsclausule in te voegen.

Deze clausule bepaalt dat wanneer iemand zich engageert in een dergelijke vennootschap op het document waarin hij zich verbindt — niet in het register maar daarop kom ik zo dadelijk terug — uitdrukkelijk moet worden vermeld: «goed voor onbeperkte en hoofdelijke verbintenis.» U kan dit lezen in de tekst van artikel 147.

Een derde discussiepunt in de commissie had betrekking op een nieuwigheid in de coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, namelijk de voorwaarde dat het vast kapitaal ten minste 750 000 frank moet bedragen. Op deze nieuwe algemene regel werd — ik zou bijna zeggen met historische weemoed — een uitzondering aanvaard ten voordele van de coöperatieve vennootschappen bij wijze van deelneming. Voor deze vennootschappen wordt het minimum bedrag van het vast gedeelte van het kapitaal beperkt tot 250 000 frank.

Een vierde discussiepunt betrof de tussenkomst van de bedrijfsrevisoren en de al dan niet gelijkschakeling van bedrijfsrevisoren met accountants. De commissie was principeel akkoord om hetzelfde standpunt in te nemen als bij de besluitvorming rond de discussie over de wetgeving op de handelsvennootschappen, die onlangs door de Senaat werd gewijzigd. Wij willen de CV's wat dit betreft op dezelfde manier behandelen als de NV's. Dit wil zeggen dat wanneer een dwingende reden kan worden aangehaald om enkel een bedrijfsrevisor te kiezen, wij dit ook in deze wetgeving aanvaarden. Nu blijkt dat wij ten gevolge van de snelle behandeling van het ontwerp, onder meer inzake de kapitaalbreng in natura en het toezicht op de activa bij overgang van vennootschappen, de gelijkschakeling van de tussenkomst van bedrijfsrevisoren met die van accountants ten onrechte hebben aanvaard, in tegenspraak met ons vooropgesteld principe. De tekst werd goedgekeurd. Ieder van ons moet ter zake zijn verantwoordelijkheid op zich nemen.

In de commissie werd ook de vraag gesteld of deze wetgeving nu het einde betekent van de coöperatieve vennootschappen «oude stijl». Zoals u weet, zijn de coöperatieve vennootschappen eigenlijk ontstaan als reactie tegen het bloeiend zuiver kapitalisme. Wij hebben vastgesteld dat alleszins de zuivere produktie coöperatieve vennootschappen niet meer kunnen bestaan omdat iedere inbreng in natura, louter in de vorm van arbeid, niet langer mogelijk is. De oorspronkelijke bedoeling van de coöperatieve vennootschap is achterhaald. Deze rechtsvorm wordt thans ook gebruikt voor minder sociale motieven. Wij stellen vast dat door de tekst aangenomen door de commissie, de coöperatieve vennootschappen voortaan even streng zullen worden behandeld als de BVBA's.

Mijnheer de Voorzitter, sta mij toe mijn functie van rapporteur hier af te sluiten om enkele persoonlijke vragen en opmerkingen te formuleren in een poging om klaarheid te brengen in de onduidelijkheid die bij sommigen nog zou bestaan.

Ik vraag de Senaat om drie fouten te beschouwen als materiële vergissingen en ook als dusdanig te rectificeren. Artikel 147^{quater} moet inderdaad zo worden gelezen dat de bepalingen van artikel 29bis, eerste tot zevende, lid, van overeenkomstige toepassing zijn in de plaats van artikel 29bis, vijfde tot zevende lid. In artikel 135septies, 1°, wordt verwezen naar het vast gedeelte van het kapitaal bepaald in artikel 144. Het vast gedeelte van het kapitaal wordt evenwel niet in artikel 144, maar in artikel 147bis, paragraaf 1, bepaald. In artikel 147ter, 1°, moeten in de Nederlandse tekst de woorden «de werkelijke storting van de aandelen» worden gelezen als «de werkelijke volstorting van de aandelen». Dit is dus louter een taalkundige verbetering. Ik vraag de Senaat dus deze drie materiële vergissingen recht te zetten.»

Ik maak ook nog een aantal persoonlijke opmerkingen. In artikel 142, paragraaf 1, tweede lid, wordt het zinnetje ingelast: « In dat geval — namelijk bij overdracht of overgang van aandelen naar derden — is de toestemming vereist van het orgaan dat bevoegd is om te beslissen over de toetreding van vennoten. » Men kan aanvoeren dat door deze inlassing het derdenbeding, dat in de praktijk nuttig is gebleken, onmogelijk is gemaakt. Dit is inderdaad het geval, maar het was een bewuste optie van de leden van de commissie. Ik neem aan dat de minister dit ook zal bevestigen.

Men heeft ook de opmerking gemaakt dat het derde lid van artikel 142, paragraaf 1, overbodig is geworden nu voor elke niet-geldelijke inbreng een revisoraal verslag wordt geëist. Het is inderdaad een ietwat oubollige bepaling, overgenomen uit de bestaande wet, die enkel kan vermijden dat een verkoop zou geschieden onder het mom van een inbreng.

Met de vermelding in artikel 146, 4°, « elk aandeel geeft recht op één stem » en in artikel 146bis « zij hebben gelijk stemrecht » wordt helemaal niet bedoeld dat de vennootschap aandelen of soortgelijke effecten kan uitgeven zonder dat er stemrecht aan verbonden is.

In de commissie werd reeds uitvoerig gediscussieerd over de artikelen 148 en 150, maar er blijven nog vragen. Volgens deze artikelen is de inschrijving van de vennoot in het register van de aandeelhouders niet vereist, maar kan men werken met een systeem van contracten, waarna de inschrijving in register volgt. In de commissie leek het alsof deze artikelen louter uit de bestaande wetgeving werden overgenomen en zo werd het ook in het verslag genoteerd. Bij nader toezien blijkt evenwel dat deze artikelen wel degelijk en in overeenstemming met de aanvaarde tekst van artikel 147 werden gewijzigd. Het gaat dus om een radicale wijziging. De vroegere voorwaarde tot bewijs van toetreding tot een vennootschap bestaat niet meer in het plaatsen van handtekening, datum en naam in het register van de vennootschap, maar wel in een nieuwe wijze van inschrijving in dat register conform artikel 147.

Artikel 147 bepaalt inderdaad dat de inschrijvingen geschieden op grond van documenten met bewijskracht die gedagtekend en ondertekend zijn. Men kan de vraag stellen of de inschrijving in het Register der vennoten door het bestuur een bestaansvoorwaarde is en de enige bestaansvoorwaarde voor het aandeelhouderschap en of bij gebreke daarvan de toetreding absoluut nietig is. In de bestaande wetgeving die in de inschrijving in het register en de handtekening voorziet, heeft het Hof van cassatie in een arrest van 1903 deze handtekeningvereiste als absoluut en enig geldig bewijs van vennoot aangeduid.

Door vandaag de handtekeningvereiste in het Register der vennoten af te schaffen, volgt dat de inschrijving in het Vennotenregister slechts één wijze is om te bewijzen dat de vennoten zijn toetreden of uitgetreden, zowel voor een vennoot als voor de vennootschap. Uiteraard is deze regel nog strikter bij de uittreding, aangezien de mogelijkheid moet worden uitgesloten dat het bestuur eigenmachtig, dit wil zeggen zonder enig mandaat van de betrokken vennoot, overgaat tot uitschrijving van een vennoot uit de betrokken vennootschap. Bij uitsluiting van een vennoot, overeenkomstig de procedure opgenomen in artikel 152, wordt een mandaat verleend door de algemene vergadering of door het aangestelde orgaan. Bij uitsluiting is natuurlijk het akkoord niet nodig. Dan geldt de beslissing van de algemene vergadering. Een uit- of inschrijving zonder mandaat zou het voorwerp kunnen uitmaken van een betichting van valsheid in geschrifte.

Het is nuttig aan te stippen dat artikel 51 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen dat voorziet in het neerleggen ter griffie van een staat van het maatschappelijk kapitaal, op analoge wijze van toepassing is op de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. De uittreding of de uitsluiting van de vennoten moet daaruit blijken, zoniet is artikel 155, dat de aansprakelijkheid van de uitgetreden of uitgesloten vennoot regelt, niet erg werkzaam. Een enigszins meer spitante opmerking betreft artikel 154, dat overgenomen werd uit de bestaande wet. Ik hoop dat eerlang het nodige zal worden gedaan opdat de wet op de bescherming van de goederen van de zieke — bedoeld wordt de onbekwame — wordt gepubliceerd. De wet is nauwelijks goedgekeurd en wij zijn reeds bezig ze te verbeteren,

maar in dit ontwerp wordt de onbekwame reeds vergeten. Mag ik aannemen, mijnheer de minister, dat wij in artikel 154 de voorlopige bewindvoerder minstens in gedachte mogen inschrijven?

Ingevolge de discussie in de commissie, zouden interpretatievragen kunnen rijzen rond de bepalingen in artikel 146bis en artikel 141, paragraaf 3. Deze artikelen handelen over de vereisten waaraan een coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming moet beantwoorden, met name: dat de vennoten gelijk stemrecht hebben en dat de winst jaarlijks onder de vennoten worden verdeeld of het verlies over hen omgeslagen, de ene helft in gelijke delen en de andere helft naar evenredigheid van hun inbreng. Alleen in artikel 141, paragraaf 3, wordt bij niet-naleving van de voorwaarden in een sanctie voorzien. Het ene artikel is dus omschrijvend en het andere artikel is bepalend. De Commissie had nochtans de bedoeling op een eenduidige manier te voorzien in het sanctioneren van deze bepalingen, namelijk door het voorreedsrecht tot ontbinding van vennootschappen die niet aan de voorwaarden beantwoorden. Hier is dus blijkbaar sprake van dubbel gebruik.

Wat het laatste lid van artikel 144 betreft, spreekt het voor zichzelf dat de in artikel 1855 van het Burgerlijk Wetboek verboden *pars leonis* niet enkel als niet-geschreven wordt beschouwd als het wordt opgenomen in de oprichtingsakte, maar ook als het wordt opgenomen in een statutenwijziging.

Wij hebben ons neergelegd bij het behoud van de bestaande wetgeving, maar vinden dat in artikel 146 toch beter een andere term was gebruikt. Het Nederlandse « onbepaald » wordt in de Franse tekst van artikel 146 vertaald als « illimité ». De term « indéterminé » ware beter geweest. Ik hoop dat dit verschil in woordgebruik niet zal leiden tot een andere interpretatie dan « onbepaald ».

In de tekst staan niet minder dan vier verschillende omschrijvingen van de term « bestuurder » van de coöperatieve vennootschap. Het woord « beheerder » van de oorspronkelijke tekst is in vele gevallen verbeterd hoewel dit soms ook vergeten is. Deze vier omschrijvingen zijn zaakvoerder, beheerder, bestuurder en orgaan dat belast is met het bestuur. Sommige leden zullen dit tegenspreken, maar ik interpreteer het als volgt: zelfs als het woord « zaakvoerder » van de oorspronkelijke tekst werd behouden, wordt toch telkens « bestuurder » bedoeld. Als sommige leden het hiermee niet eens zijn, moet dit worden vermeld.

Wij hebben afkortingen in de wet opgenomen. De afkorting van de coöperatieve vennootschap met onbeperkte en hoofdelijke aansprakelijkheid — CVOHA — hebben wij aanvaard, maar de afkorting van de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid daarentegen, die we naar analogie met de BVBA heel gemakkelijk CVBA hadden kunnen noemen, hebben we niet aanvaard. Ik weet wel dat wij hierover niet hebben gediscussieerd, maar ik vraag me af waarom de ene afkorting wel kan en de andere niet. De coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid vertoont zoveel gelijkenissen met de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, onder meer in verband met kapitaalbreng, authentieke akte en dergelijke, dat het duidelijker ware ook hier een afkorting mogelijk te maken.

Het laatste artikel dat in de commissie werd besproken, artikel 135septies, dat een artikel van het Wetboek van koophandel overneemt, heeft ook betrekking op de omzetting van andere vennootschappen in coöperatieve vennootschappen. Ik stel vast dat de NV's — bij vergissing of wegens gegronde redenen — niet meer in de tekst zijn opgenomen.

Tot zover enkele beschouwingen, alleen met de bedoeling hier een duidelijke interpretatie te krijgen.

Ik stel voor dat de amendementen, die overigens duidelijk gemotiveerd zijn, worden toegelicht bij de artikelsgewijze bespreking. (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Henrion.

M. Henrion. — Monsieur le Président, dans mon intervention générale, hier soir, en « lever de rideau » et en présence du Premier ministre, j'ai déjà souligné le caractère artificiel de certains ajouts et, en particulier, de la jonction de ce titre VII au projet de loi.

Cet aspect artificiel est renforcé par deux éléments : l'exposé des motifs n'annonce que six titres, et un projet de loi autonome sur les sociétés coopératives avait été soumis au Conseil d'Etat, en février, qui avait donné son avis après trois séances en mars. On ne m'expliquera jamais pourquoi il a fallu attendre une « loi mosaïque » de fin de session pour saisir le Parlement après trois mois.

En commission, plusieurs d'entre nous ont demandé la disjonction par un amendement; il a été repoussé — et c'est dommage — par la majorité. Chacun a donc pris ses responsabilités.

Si l'initiative du gouvernement en matière de sociétés coopératives est heureuse dans son principe, ce texte important, novateur à bien des égards, aurait mérité, en commission, un examen plus attentif. Le temps ne respecte pas ce qui se fait sans lui !

Cela dit, je me bornerai à quelques réflexions fort brèves. Sur un plan général, la société coopérative a joué un très grand rôle dès la seconde moitié du siècle dernier dans le mouvement des idées et au profit des travailleurs, comme facteur de résistance contre la hausse des prix. Ainsi que le faisait remarquer Serge Chlepnier — dont plusieurs d'entre nous ont suivi l'enseignement — dans son ouvrage *Cent ans d'histoire sociale en Belgique*, par leur système de ristournes, les sociétés coopératives ont favorisé l'épargne ouvrière; de plus, elles ont joué un rôle important dans le financement du mouvement ouvrier. Si, sur le plan social et économique, la coopérative a une belle histoire, sur le plan juridique, elle n'a pas été bien traitée par vos prédécesseurs, monsieur le ministre. En effet, la loi de 1873 lui a donné un statut juridique qui souffre de son improvisation, le projet de loi sur les sociétés ne faisant même pas allusion aux coopératives, et c'est par des amendements — déjà — que le ministre de la Justice, M. Bara, leur a façonné un statut assez imprécis.

Dans son traité de droit commercial, M. Van Rijn déclare que ce statut laisse aux fondateurs « une liberté telle qu'il est possible de faire entrer dans la « forme » d'une société coopérative des entreprises qui n'ont absolument rien de commun avec celles qui se réclament du mouvement coopératif ». Dès lors, le statut était imparfait parce que improvisé, déjà. Des abus étaient donc possibles. Ils se sont manifestés très nombreux; les dernières statistiques le démontrent.

Mais, dès 1946, Fernand Baudhuin, dans son *Code économique et financier*, estimait qu'il y avait 420 sociétés travesties en coopératives, contre 2 217 « vraies coopératives ».

Au mois de février 1989, Mme Delruelle, dans une question écrite qui vous était adressée, monsieur le ministre, attirait votre attention sur ce problème. Les dispositions nouvelles qui nous sont soumises sont donc opportunes. Espérons seulement que, dans quelques années, on n'invocera pas à nouveau l'improvisation qui a caractérisé, selon les auteurs, l'adoption des textes de 1873. Sinon il faudrait penser qu'un sort maléfique s'attache au statut juridique de ce genre de société !

Ma deuxième remarque concerne les types de coopératives. Le projet du gouvernement en prévoyait trois. Après examen en commission, un amendement déposé par le ministre de la Justice distinguait deux formes essentielles : la société coopérative à responsabilité limitée et la société coopérative à responsabilité illimitée.

Cela me paraît une distinction fondamentale et suffisante, répondant mieux à l'esprit du projet, même si une modalité particulière existe à l'intérieur de chaque forme.

Ma troisième remarque est relative à la responsabilité illimitée en tant que telle. Etant donné que de nombreuses personnes, mal informées, — le rapporteur y a fait allusion — risquent de ne pas percevoir avec une suffisante clarté la portée de leur engagement, un amendement déposé par un commissaire a pour conséquence que tout doute puisse être levé à cet égard au moment de la signature. C'est l'objet de l'article 146.

J'en viens à ma conclusion. Hier soir, à priori, les articles du titre VII du projet me paraissaient adoptables, mais je conservais une appréhension : avions-nous bien tout aperçu ? Avions-nous été complets ? N'avions-nous pas privilégié la rapidité par rapport au sérieux de l'examen ?

Aujourd'hui, mon inquiétude se confirme puisque M. le rapporteur, auquel on ne rendra jamais assez hommage pour sa science habituelle, mais aussi pour la vélocité exceptionnelle dont

il a fait preuve aujourd'hui en nous faisant son rapport, a cru devoir déposer lui-même des amendements qui ne sont certes pas négligeables. Fallait-il meilleure preuve du sérieux de ma critique sur la méthode suivie ?

Je ne demande qu'à être rassuré sur la qualité de notre travail. Si je le suis au terme de ce débat, je ne vois pas pourquoi je m'opposerais aux dispositions sur les coopératives. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Pataer.

De heer Pataer. — Mijnheer de Voorzitter, ik zal bijzonder kort gaan en mij beperken tot het vermelden dat het ontwerp op een belangrijk punt afwijkt van het oorspronkelijk ontwerp, namelijk door het schrappen van de coöperatieve vennootschap met wijze van deelneming.

Volgens het verslag, dat ook ik maar vluchtig kon doornemen, begint de algemene bespreking in de commissie met het voorstel van de minister om de indeling in drie types van coöperatieve vennootschappen, ten eerste, de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, ten tweede, deze met een onbeperkte aansprakelijkheid en ten derde, de coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming, terug te brengen tot slechts twee types.

Ik vind de motivering daarvoor nogal kort. Tot onze verwondering werd daarover in de commissie weinig gediscussieerd en werd er besloten om van de derde soort vennootschap een soort variante van de twee anderen te maken, die dus beide met deelneming zouden kunnen zijn.

Mijnheer de minister, wij kunnen ons moeilijk indenken dat die beslissing slechts om technische redenen werd genomen. Daarom vragen wij u om van het debat dat wij nu voeren gebruik te maken om dat alles wat meer te expliciteren. (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Wintgens.

M. Wintgens. — Monsieur le Président, je suis particulièrement heureux de pouvoir voter enfin un projet de loi qui remette un peu d'ordre dans la législation sur les sociétés coopératives.

Point n'est besoin d'énumérer ici les abus auxquels l'utilisation de ce type de société, sur la base de la législation actuelle, a pu aboutir grâce, notamment, à la souplesse exceptionnelle de son régime juridique.

Point n'est besoin de décrire encore combien le recours à la société coopérative avait pour but d'éluder certaines législations et réglementations en matière de droit des affaires et de droit social.

Aussi était-il indispensable — et d'autres l'ont dit avant moi — d'adopter enfin une législation qui empêche les abus tout en maintenant l'essence de cette société, à savoir la variabilité du capital et des associés, l'organisation spécifique de l'aménagement du droit de vote et de la répartition des bénéfices, la souplesse de son statut. Or, monsieur le ministre, votre projet ne remet nullement en cause les caractéristiques essentielles qui en font tout son attrait et sa particularité.

En respectant donc ces traits fondamentaux qu'il n'aurait pas été opportun de supprimer, vous la réglementez cependant mieux et vous protégez surtout mieux les tiers.

Pour ce faire, et en toute logique, vous avez opté, dans le respect de l'autonomie de la volonté, pour deux formes différentes de sociétés coopératives : celle à responsabilité limitée et celle à responsabilité illimitée.

Il allait de soi que, dans la mesure où l'option était prise pour un régime de responsabilité limitée, le législateur se devait d'élaborer des dispositions beaucoup moins laxistes que les dispositions actuelles et de se rapprocher ainsi de la législation relative à la société anonyme ou aux SPRL quant aux engagements sociaux.

Aussi, alors qu'actuellement il n'y a aucune exigence quant au montant du capital minimum, les statuts de la société coopérative à responsabilité limitée devront fixer le montant intangible du capital social à un minimum de 750 000 francs, avec libération obligatoire de 250 000 francs.

Alors qu'il n'y avait jusqu'à présent aucune obligation de remettre un plan financier lors de la constitution de la société coopérative, les fondateurs d'une société de cette forme à respon-

sabilité limitée devront désormais le faire. Alors que la formalité de l'acte authentique n'était pas exigée pour la constitution d'une société coopérative, elle l'est désormais pour une société coopérative à responsabilité limitée.

Enfin, le projet prévoit une responsabilité spécifique des fondateurs et, en cas d'augmentation du capital intangible, de ceux qui gèrent la société coopérative dans la mesure où le principe de l'intangibilité du capital ne serait pas respecté dans une société de cette nature à responsabilité limitée. Enfin, celle-ci sera également soumise à un régime spécifique de nullité, et le projet donne la possibilité aux actionnaires d'intenter une action en responsabilité pour les fautes de gestion.

La deuxième forme, à savoir la société coopérative à responsabilité illimitée et solidaire, exige, quant à elle, beaucoup moins de garanties dans la mesure évidemment où les associés sont tenus sur tous leurs biens de manière solidaire. Aussi, cette société échappe-t-elle à toute une série de formalités trop lourdes.

Par conséquent, les deux formes juridiques des sociétés coopératives sont désormais clairement précisées et dessinées dans le projet et se voient chacune réglementées par des dispositions spécifiques qui répondent à leurs caractéristiques intrinsèques.

Par ailleurs, je ne peux que me rallier aux amendements que vous avez déposés, monsieur le ministre, et qui visaient essentiellement à clarifier les relations entre les différentes sociétés coopératives.

En effet, désormais, nous aurons deux seules formes de sociétés coopératives : celle à responsabilité limitée et celle à responsabilité illimitée.

La société coopérative de participation, qui était initialement prévue pour être une troisième forme de société coopérative, ne devient plus, grâce à vos amendements, qu'une variante de la société coopérative, soit à responsabilité limitée, soit à responsabilité illimitée. La coopérative de participation perd désormais toute caractéristique de forme à part entière de société.

Si les statuts d'une société à responsabilité limitée ou illimitée reproduisent les règles de l'article 146, 4° et 5°, à savoir, la disposition déclarant que tous les associés peuvent voter dans l'assemblée générale et qu'ils ont voix égale et celle précisant que les bénéfices et les pertes se partagent chaque année par moitié par part égale entre les associés et par moitié à raison de leur mise, ceux-ci doivent impérativement préciser qu'elle est une société coopérative de participation.

Si les statuts d'une société coopérative à responsabilité limitée ou illimitée reproduisent les règles de l'article 146, 4° et 5°, et que cette société ne prend pas la dénomination de la société coopérative de participation, tout intéressé pourra en demander la nullité.

Par ailleurs, lorsque les statuts d'une société coopérative à responsabilité limitée ou illimitée reproduisent les règles de l'article 146, 4° et 5°, le montant de la part fixe du capital social ne peut être inférieur à 250 000 francs.

Ce dernier doit être intégralement souscrit et libéré à concurrence de 250 000 francs. Par ailleurs, dans vos amendements, vous avez rendu plus souple la transformation d'une société coopérative à responsabilité limitée vers une société de même type mais à responsabilité illimitée et vice versa.

Par conséquent, votre projet, monsieur le ministre, respecte l'esprit de la coopérative tout en empêchant les abus qui, s'ils avaient pu perdurer, auraient terni à tout jamais son image.

Vous avez parfaitement rationalisé cette matière et renforcé la protection des tiers en respectant la souplesse et l'autonomie de la volonté.

Aussi, me faisant l'expression de mon groupe, je puis vous assurer qu'il votera ce projet avec beaucoup de plaisir. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Hatry.

M. Hatry. — Monsieur le Président, je voudrais tout d'abord faire mienne la réflexion de notre collègue, M. Henrion, au sujet de l'inopportunité d'inclure dans une loi-programme un texte aussi fondamental que celui dont nous discutons aujourd'hui. J'éprouve, tout comme lui et comme le rapporteur lui-même, une inquiétude quant aux imperfections qui pourraient encore subsister après l'adoption du texte.

J'interviendrai essentiellement sur un point précis : celui du rôle respectif du réviseur d'entreprises et de l'expert-comptable dans les différentes missions qui peuvent leur être confiées.

En effet, lors de l'examen de la réforme du statut de la société anonyme et de la SPRL, nous avons veillé à maintenir les anciennes missions confiées aux réviseurs d'entreprises ; les experts-comptables ne se sont vu confier que les nouvelles missions qui étaient dévolues, en vertu de la loi, aux experts chargés de l'audit des entreprises.

Comme le rapporteur l'a souligné, nous avons essayé de suivre d'aussi près que possible, dans le texte que nous avons adopté en commission lors de l'examen des deux formes de sociétés coopératives, le texte de la loi sur les sociétés anonymes et les SPRL. Cependant, lorsqu'est apparue une raison de modifier le texte antérieurement adopté par le Sénat, nous avons effectivement saisi l'occasion. Les modifications concernant les articles 135bis, ter et quinquies ont été adoptées dans cet esprit. Elles ont trait à la nature des experts chargés d'examiner la comptabilité des sociétés coopératives souhaitant revêtir une autre forme juridique.

La raison pour laquelle nous avons suivi dans ce cas-ci un schéma autre que pour la loi relative aux sociétés anonymes et aux SPRL est simple : la commission, suivie en cela par notre assemblée plénière, n'a pas estimé que les modifications intervenant dans les statuts provoqueraient une vague de transformations des sociétés anonymes et des SPRL en d'autres types de sociétés.

Par contre, les deux auteurs de l'amendement — M. Cooreman et moi-même — ont estimé que les modifications fondamentales apportées aux sociétés coopératives par le présent projet de loi pouvaient avoir comme effet de précipiter la transformation en SPRL ou en société d'une personne d'un nombre assez important de coopératives, qui en avaient adopté ce statut pour des raisons de facilité, ainsi que le rapporteur l'a d'ailleurs souligné. Nous avons été suivis par le gouvernement et par la commission puisque ce texte a été adopté à l'unanimité des quinze membres présents, majorité et opposition réunies.

Dans ce contexte, il nous a semblé important que les possibilités s'offrant à ces entreprises en ce qui concerne les experts de la comptabilité chargés d'émettre un avis sur leur transformation devaient être élargies et dépasser, dès lors, le seul cadre des réviseurs d'entreprises.

C'est dans cette optique que nous avons voulu modifier l'approche prévue dans ces trois articles. Nous avons donc voulu offrir aux entreprises un nombre plus important de possibilités en la matière, élargissant ainsi le recours pouvant être exercé par les entreprises désireuses de transformer leur statut à l'ensemble des experts-comptables indépendants et agréés, ces deux termes ayant également une signification importante. Si nous n'avions pas modifié ces trois articles, ce recours aurait continué à se limiter aux seuls réviseurs d'entreprises.

Notre objectif est d'éviter qu'un étranglement se produise au cas où un nombre important de sociétés coopératives souhaiteraient se transformer, avec toutes les conséquences susceptibles d'en découler quant à l'aspect « oligopolitique » en ce qui concerne le choix des experts auxquels il est possible de recourir.

Tel est donc le but poursuivi par l'amendement approuvé par la commission et dont le texte figure maintenant dans le présent projet de loi. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Barzin.

M. Barzin. — Monsieur le Président, certaines pratiques du commerce de détail, utilisées par les sociétés coopératives, consistent à attribuer de substantielles réductions aux clients qui acceptent d'en devenir membres. Cela peut se passer au moment de la vente, où le client, décidé à acheter un produit quelconque, s'entend expliquer à la caisse que s'il prend une carte d'adhérent, il bénéficiera d'une ristourne importante sur le prix, laquelle ristourne peut d'ailleurs déjà dépasser, pour un premier achat, le coût de l'affiliation. Si l'on tient compte de ce que la qualité d'adhérent donne lieu à ces mêmes prix de faveur pour une période indéfinie — pouvant s'étendre sur plusieurs années — il paraît bien difficile de résister à une offre aussi alléchante.

On se dit qu'il est bien agréable d'avoir affaire à une coopérative, qui vous attribue d'aussi importantes réductions pour une mise si modique. Mais pourquoi le commerçant, se dit-on, ne

baisse-t-il pas ses prix, en les rendant aussi attractifs, sans qu'il faille un détour obligé par la souscription d'une carte d'adhérent ? Le consommateur imagine que cette pratique a pour objet de « fidéliser » la clientèle et, en tout cas, il ne pense pas un seul instant que cette souscription puisse l'engager au-delà du montant qu'il a versé. En est-il toujours ainsi ?

En ce qui concerne la responsabilité des associés, l'article 146 du Code de commerce prévoit qu'elle est illimitée et solidaire, à défaut d'avoir été limitée dans les statuts. Pour ce qui est de la qualité d'associé, l'article 148 précise que « l'admission des sociétaires est constatée par l'apposition de leur signature, précédée de la date, en regard de leur nom, sur le registre de la société ».

En fait, il est difficile d'apprécier la portée d'une signature apposée sur une fiche que l'on vous présente dans un magasin. D'abord, le client ne pense pas à poser la question de l'étendue de sa responsabilité au-delà de la modique somme qu'il verse, et encore le ferait-il, il n'a pas le loisir de s'en assurer en consultant des statuts à jour. Il est possible que son engagement soit limité à son apport, peut-être tout simplement parce que la qualité de « membre » ou d'« adhérent » qu'il obtient de cette façon, n'a rien à voir avec une part représentative du capital, dont dispose un véritable associé. Mais il n'en sait rien. Quelle est aussi la portée de la signature qu'il appose sur une fiche, en dessous de son nom et adresse ? Sans doute la loi requiert-elle une signature sur un registre, mais, avec l'évolution des techniques de bureau, la jurisprudence ne pourrait-elle considérer comme satisfaisante la tenue de fiches, datées en signées, reproduites dans un répertoire ? On pourrait le croire, s'agissant d'un type de société pouvant s'ouvrir à un grand nombre de membres, dispersés sur le territoire, et dont il serait malaisé de recueillir toutes les signatures sur un seul registre.

Il m'a semblé que cette question devait être soulevée et résolue en ce moment où nous modifions sensiblement les dispositions légales sur les sociétés coopératives. En effet, les personnes qui sont amenées à souscrire, sous quelque appellation que ce soit, un engagement dans le cadre d'une telle société, doivent en connaître exactement la portée et être à l'abri de toute surprise. C'est un cas exemplaire où la confiance du consommateur doit être protégée. Je pense en particulier aux jeunes qui sont attirés par toute formule leur permettant de bénéficier de prix réduits, et on a le vertige en imaginant ce qui pourrait leur arriver s'ils se trouvaient poursuivis en application d'une responsabilité solidaire et illimitée. Je conviens de ce que le risque n'est pas extrêmement répandu, mais, en tant que législateur, nous ne pouvons tolérer qu'il existe.

J'ai donc déposé un amendement en commission de la Justice tendant à compléter le nouvel article 147. La première mouture de cet amendement était la suivante : « La signature n'engage son auteur qu'à la double condition qu'elle figure dans le registre des parts et qu'elle soit précédée de la mention manuscrite « Bon pour responsabilité illimitée et solidaire ». C'est le texte suivant, modifié à la lumière de la discussion, qui a finalement été adopté : « En ce qui concerne les sociétés coopératives à responsabilité illimitée, la signature n'engage son auteur qu'à la condition qu'elle soit précédée de la mention manuscrite « Bon pour engagement illimité et solidaire ».

Le débat a mis en évidence que le texte proposé ne reprend plus la disposition selon laquelle la qualité de membre s'acquiert par la signature apposée sur le registre de la société, mais qu'il indique seulement que les inscriptions se font sur base de documents probants qui portent date et signature. Ce texte autorise, par conséquent, la souscription de parts au moyen de simples fiches.

D'où l'intérêt accru de voir préciser la portée d'un tel engagement. Sans doute la mention « Bon pour engagement illimité et solidaire » est-elle de nature à éveiller l'attention du signataire. Je suppose aussi que la référence légale à des « documents probants » pour attester les inscriptions implique que le contenu de l'engagement souscrit soit suffisamment spécifié sur le document portant signature et qu'on ne puisse ainsi admettre comme preuve une simple fiche comportant uniquement les nom et adresse du souscripteur, une date et une signature.

Vous expliquez, monsieur le Vice-Premier ministre, que les facilités inhérentes à la constitution et au fonctionnement des sociétés coopératives à responsabilité illimitée impliquent que

leurs membres soient tenus de façon illimitée et solidaire, tandis que le cadre plus contraignant régissant les sociétés coopératives à responsabilité limitée justifie que les associés puissent bénéficier d'une responsabilité limitée. Cette approche a sa logique, fondée sur ce que moins il y a de contraintes légales, plus la responsabilité des membres doit être étendue. Je me suis permis, monsieur le Président, par un exemple touchant à l'information des nouveaux membres, d'attirer l'attention sur le fait que, si responsabilité il y a, elle doit être assumée en pleine connaissance de cause. (Applaudissements.)

M. le Président. — La parole est à M. de Wasseige.

M. de Wasseige. — Monsieur le Président, il était certes nécessaire et urgent de mieux réglementer la société coopérative. En effet, la très grande souplesse de ce statut a permis, surtout au cours des dernières années, des abus manifestes tant sur le plan fiscal que sur celui des cotisations sociales et du droit au travail.

Cela dit, le secteur associatif était demandeur d'un projet de statut adapté à ses besoins. Or, la notion de secteur associatif est assez large puisqu'elle regroupe, notamment, des sociétés de logements sociaux, des pharmacies coopératives, des lunetteries, sans oublier le Crédit agricole et les coopératives de production agricole. Plus récemment sont apparues — et c'est précisément ce secteur-là qui est le plus demandeur — des initiatives à caractère social, visant à créer de petites entreprises pour permettre à des chômeurs ou à des personnes d'un faible niveau de formation de trouver un emploi. Il s'agit donc d'assurer à ces personnes un emploi au moyen d'activités qui sont incontestablement des actes de commerce et ce, dans les domaines tels que la rénovation et l'entretien de l'habitat, la culture ou la fabrication d'aliments. Il s'agit là d'exemples réels d'initiatives qui « fonctionnent bien ».

Très souvent, faute d'un statut de société qui leur soit adapté, ces entreprises optent pour le statut d'ASBL, ce qui manifestement est malsain et anormal puisqu'elles se livrent à des actes de commerce et sont d'ailleurs soumises à la TVA.

Quant aux entreprises qui préfèrent adopter un statut de société commerciale, à défaut d'un statut adapté, elles sont nombreuses à opter pour la société coopérative. Malheureusement, les modifications apportées aujourd'hui à cette forme de société ne répondent pas essentiellement à leurs besoins. En effet, ces entreprises vont devoir supporter des charges et des contraintes supplémentaires, voire, dans certains cas, rémunérer un réviseur d'entreprise, ce qui constitue une charge dépassant leurs moyens.

Par ailleurs, elles continueront à être assimilées, par les agents des contributions ou les contrôleurs de l'ONSS, aux entreprises que l'on qualifie de « négriers ». Le malaise est incontestable et le présent projet de loi ne parvient malheureusement pas à le dissiper, en l'absence d'un statut parfaitement adapté.

Si le projet répond à un certain nombre d'aspects soulevés par le secteur associatif, au travers de la société coopérative de participation, les mesures prises restent malheureusement insuffisantes.

Je vous prie de m'excuser d'intervenir apparemment au sujet de détails — néanmoins réels — et ce, en séance publique. La raison en est que nous n'avons disposé des textes que ce matin et, à cet égard, je suis bien forcé d'admettre les critiques émises par différents collègues au sujet du temps qui fut consacré aux travaux.

Qui gère une société coopérative ? Des administrateurs ou des gérants ? Le texte passe de l'un à l'autre. On peut lire, à l'article 145, que l'acte indiquera en outre « comment et par qui les affaires sociales seront administrées et contrôlées et, s'il y a lieu, le mode de nomination et de révocation du gérant, des administrateurs et des commissaires ... » Notez bien que le terme « gérant » est au singulier.

Si les statuts sont muets sur ce point, l'article 146 stipule que « la société est gérée par « un » administrateur ». Il n'y a donc pas de gérant au sens légal du terme.

L'article 147 *quinquies* précise : « Ce rapport est joint à un rapport spécial dans lequel « les » gérants exposent ... », alors qu'aux termes de l'article 145, il ne peut y en avoir qu'un.

Je lis plus loin dans le texte de l'article 147quinquies, paragraphe deux: «Nonobstant toute stipulation contraire, «les» gérants sont tenus ...» Que se passe-t-il s'il n'y a pas de gérant?

D'autres articles, notamment l'article 151, attribuent des pouvoirs spécifiques au gérant: «Si le gérant refuse de constater la démission ...»

L'organe compétent pour la gestion procède donc au constat de l'inscription, mais pas à celui de la démission.

Certains points risquent de prêter à confusion s'ils ne sont pas réglés d'une manière ou d'une autre. Si nous ne nous y attelons pas maintenant, je crains que le projet ne revienne de la Chambre avec les corrections à y apporter.

Je tenais à attirer l'attention sur ces différents points auxquels le ministre apportera peut-être une réponse.

Sur ce plan, le texte est assez ambigu, voire confus, et il risque de donner lieu à des discussions interminables si nous ne réglons pas la question.

Je m'associe aux remarques qui allaient dans le même sens quant au choix du terme *bestuurder, beheerder* ou *zaakvoerder*. Le problème est du même ordre et il convient peut-être de réserver le vote jusqu'à ce que la toilette du texte ait pu être effectuée. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Wathelet, Vice-Premier ministre.

M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Classes moyennes. — Monsieur le Président, je voudrais tout d'abord remercier les membres de la commission — et par la même occasion, les sénateurs participant à ce débat, en séance publique — du temps qu'ils ont consacré à ce projet et du travail qu'ils ont accompli.

Comme M. Henrion, j'estime qu'il est très difficile d'expliquer pourquoi ce projet se voit discuté aujourd'hui, en catastrophe, en séance publique, alors qu'il était préparé depuis quelques mois. La seule raison pour laquelle le gouvernement demande grâce est la suivante: si ce projet avait été présenté de manière autonome, en mars ou en avril, c'est-à-dire en fin de calendrier parlementaire, il n'aurait eu aucune chance d'aboutir.

Lorsque nous nous sommes rendu compte que ce projet devenait de plus en plus urgent étant donné le développement de certaines pratiques abusives sur le terrain, nous avons cherché une autre voie permettant de le faire examiner plus rapidement. C'est la raison pour laquelle ce projet a été introduit dans cette loi-programme. Je reconnais qu'il s'agit là d'une technique détestable, qui ne privilégie pas la qualité, le fin travail et la réflexion mais, au contraire, l'urgence avec les risques que cette dernière comporte, mais nous avons décidé de faire un choix entre deux intérêts contradictoires. Nous avons demandé au Parlement de nous suivre et donc, de rejeter l'amendement introduit par M. Henrion et qui, pourtant, présentait une certaine logique. La fin de la législature étant proche, nous avons donné priorité à l'urgence, à la nécessité de remédier à certains abus sur le terrain, plutôt qu'à l'autre solution, tout aussi louable, à savoir une réflexion sereine sur un texte difficile relevant d'une matière compliquée.

Il ne serait donc pas étonnant — les débats l'ont prouvé — de constater que M. Henrion — comme d'autres collègues qui se sont exprimés en ce sens — avait raison de demander l'exclusion de cette partie de la loi-programme si, à l'avenir, des erreurs ou des imprécisions devaient être relevées au niveau du texte. Cependant, nous prenons ce risque car, pour nous, il est plus important de combattre le développement de pratiques abusives sur le terrain et ce, non seulement sur le plan fiscal mais également — et surtout — sur le plan social.

Par ailleurs — et cela me rassure — une unanimité s'est aisément dégagée en commission sur le contenu du projet, en tous cas au niveau des objectifs et des moyens qu'il définit grossièrement. J'en veux pour preuve le vote positif du groupe de M. Henrion qui, pourtant, avait demandé, par voie d'amendement, de retirer du projet de loi les articles concernant les sociétés coopératives.

J'ai également tenu compte des remarques formulées, notamment par M. Henrion, à propos de l'inutile complication que représentaient trois formes de sociétés coopératives. Nous avons

donc déposé un amendement tendant à ramener à deux les formes de sociétés: il s'agit, d'une part, des sociétés à responsabilité limitée et, d'autre part, des sociétés à responsabilité illimitée avec une modalité — la société coopérative de participation — qui peut être choisie dans un cas comme dans l'autre.

Outre cet amendement fondamental, nous en avons introduit d'autres, techniques le plus souvent, pour tenter de réparer ce qui pourrait constituer des erreurs matérielles et de coordination. De plus, M. Arts aura également l'honneur de vous présenter une série d'amendements en séance publique.

Ces amendements résultent tous de l'unanimité de nos constatations ainsi que de la difficulté dans laquelle nous nous trouvons, en termes de temps.

Les amendements, qui nous sont proposés aujourd'hui par M. Arts dans le document 1374-18, recueillent, bien entendu, mon approbation, au nom du gouvernement.

Comme M. Pataer l'a souligné, le projet respecte l'esprit des sociétés coopératives et la tradition de ces dernières que l'on a d'ailleurs voulu maintenir dans notre législation.

D'autres propositions auraient pu y être annexées, notamment celle de M. de Wasseige, dont l'objet était différent. Mais nous ne pouvions nous permettre, ici, une discussion aussi large que certains eussent pu le souhaiter.

Au cours de leurs interventions respectives, MM. de Wasseige et Arts ont émis quelques remarques à propos, par exemple, du vocabulaire, en ce qui concerne l'utilisation des mots «administrateur» ou «gérant» à employer au singulier ou au pluriel selon que l'on agit comme individu ou comme organe. La même remarque a été évoquée tout à l'heure, au sujet de la version flamande, à propos du choix du singulier ou du pluriel pour les mots «bestuurder», «beheerder» ou «zaakvoerder».

Ces réflexions ne résultent pas du présent projet de loi. En effet, les dispositions actuelles sur les sociétés coopératives présentent la même diversité. La société coopérative comporte d'ailleurs des références à la société anonyme où manifestement on ne trouvera pas de gérants mais uniquement des administrateurs. Cela doit faire — j'en conviens — l'objet d'une œuvre plus globale de coordination et de «nettoyage» dans notre droit des sociétés mais nous sommes obligés, aujourd'hui, de nous en tenir à l'essentiel.

Ik ga akkoord met de opmerkingen die de heer Arts maakt bij artikelen 147quater, 135septies, 1^o, en artikel 147ter in de Nederlandse tekst. Ik ben het ook eens met zijn interpretatie van artikel 142, paragraaf 1, 2^o. Men zou ervan kunnen uitgaan dat die paragraaf overbodig is, maar het is beter de tekst ongewijzigd te behouden voor het geval de stichters van een vennootschap een inbreng in natura zouden hebben gedaan die niet als ernstig kan worden beschouwd. Daarop is er wel een controle, maar een gezonde argwaan is bij dergelijke vennootschappen op zijn plaats. «Overbodig» lijkt mij dus iets te sterk, al sluit ik niet uit dat deze tekst in een latere versie wegvalt.

Ik ga ook akkoord met zijn interpretatie van artikel 146, 4^o, en artikel 146bis die aandelen zonder stemrecht verbieden.

Ik volg de heer Arts ook in zijn opmerkingen bij artikelen 148 en 150 in verband met de handtekening. De inschrijving in het register is een bewijs, maar het is niet maar het enige: men kan met alle middelen van recht bewijzen dat men vennoot is van een vennootschap.

Het ontwerp is door de kamercommissie voor de Justitie goedgekeurd en zal vrijdag ook door de algemene vergadering worden aangenomen.

De heer Arts maakt ook de bedenking dat artikel 146bis en artikel 141, paragraaf 3, eigenlijk dezelfde inhoud hebben. Dat is inderdaad zo, maar in dit geval *bis repetita placent*. Ik ga ook akkoord met zijn opmerking bij artikel 144, laatste lid.

En ce qui concerne la version française de l'article 146, vous indiquez que «onbepaald» serait mieux traduit par «indéterminée». Je partage votre avis, mais je souligne que ce terme est purement et simplement repris de la législation existante. A l'occasion d'une future coordination, il conviendrait de choisir les termes «durée indéterminée» plutôt que «durée illimitée».

Je crois avoir répondu à la remarque relative au vocabulaire différent; je pense aux termes «bewindvoerders», «beheerders», «bestuurders», selon qu'il y en ait un ou plusieurs. Les mêmes

règles sont évidemment d'application lorsqu'ils agissent comme collège. Dans ce cas également, une coordination devrait être opérée entre les différents termes que l'on retrouve dans la législation.

Op aanvraag van de coöperatieve beweging hebben wij de termen «coöperatieve vennootschap» en «société coopérative» behouden. Het overgrote deel van die coöperatieve vennootschappen zal een beperkte verantwoordelijkheid hebben en ook daarom verkiezen wij het behoud van die termen.

On utilisera donc l'autre abréviation pour les sociétés à responsabilité illimitée.

Chers collègues, je vous remercie encore pour ce travail difficile. En effet, jusqu'au bout, l'une ou l'autre interprétation doit pouvoir être faite.

De Voorzitter. — Het woord is aan de rapporteur.

De heer Arts, rapporteur — Mijnheer de Voorzitter, in de tekst van artikel 135septies, tot wijziging van artikel 173 van de gecoördineerde wetten, wordt niet meer verwezen naar de naamloze vennootschappen. Ik heb uw medewerkers daarover reeds onderzocht en heb begrepen dat dit geen toevallige vergetelheid is, maar een gewilde wijziging. Waarom werd de omschakeling van de naamloze vennootschap naar de coöperatieve vennootschap, of omgekeerd, niet behouden in de tekst? Wanneer het hier gaat om een feitelijke vergissing, kan dit in de vorm van een materiële vergissing in de tekst worden rechtgezet, maar wanneer deze wijziging zo gewild is, vraag ik u waarom.

M. le Président. — La parole est à M. Wathelet, ministre.

M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Classes moyennes. — Permettez-moi, je vous prie, de consulter le texte initial.

Pouvez-vous me rappeler le numéro de l'article, monsieur Arts?

M. Arts, rapporteur. — Il s'agit de l'article 135septies, monsieur le ministre.

M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Classes moyennes. — Vous voudrez bien comprendre, monsieur Arts, que je ne puis répondre affirmativement à une question dont j'ignore le contenu. Je répondrai donc en fonction de ce que je pense. La question aurait d'ailleurs dû être posée à mes collaborateurs, en commission. Le texte de l'article 135septies a-t-il été ajouté au cours des travaux en commission? Il ne faisait donc pas partie du texte initial?

Je ne vois aucune raison justifiant que l'on écarte la transformation en société anonyme.

De heer Arts, rapporteur. — Ik ben zeer dankbaar voor deze opmerking. Ik zou tevreden zijn indien de Senaat dit als materiële correctie zou willen aanvaarden.

M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Classes moyennes. — Nous sommes d'accord. Cette réponse me paraît d'ailleurs être la seule qui soit logique.

M. le Président. — Nous prenons donc acte de l'acquiescement du ministre à l'interprétation de M. Arts.

M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Classes moyennes. — Je ne vois pas la raison qui, au fond, aurait pu motiver que cette mention de la société anonyme soit écartée. L'article 135septies peut donc être ajouté.

M. le Président. — Il s'agit donc d'une erreur matérielle qu'il convient de corriger.

De heer Arts, rapporteur. — Het is de gewone overname van de bestaande wet.

M. le Président. — Plus personne ne demandant la parole dans la discussion du rapport fait au nom de la commission de la Justice (sociétés coopératives), je la déclare close et nous passons à l'examen des articles faisant l'objet de ce rapport.

Daar niemand meer het woord vraagt in de beraadslaging over het verslag uitgebracht namens de commissie voor de Justitie (coöperatieve vennootschappen), verklaar ik ze voor gesloten en gaan wij over tot de bespreking van de artikelen die het onderwerp uitmaken van dit verslag.

L'article 156 est ainsi libellé:

TITRE VII. — Justice

Des sociétés coopératives

Chapitre 1^{er}. — Dispositions modificatives

Art. 156. A l'article 2, alinéa 1^{er}, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, modifié par les lois du 14 mars 1962 et du 15 juillet 1985, les mots «la société coopérative» sont remplacés par les mots «la société coopérative à responsabilité limitée; la société coopérative à responsabilité illimitée».

TITEL VII. — Justitie

Coöperatieve vennootschappen

Hoofdstuk 1. — Wijzigingsbepalingen

Art. 156. In artikel 2, eerste lid, van de wetten op de handelsvennootschappen, gecoördineerd op 30 november 1935, gewijzigd bij de wetten van 14 maart 1962 en 15 juli 1985, worden de woorden «de coöperatieve vennootschap» vervangen door de woorden «de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid; de coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid».

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 157. L'article 4 des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, modifié par les lois du 6 mars 1973 et du 15 juillet 1985, est remplacé par les dispositions suivantes:

« Art. 4. Les sociétés en nom collectif, les sociétés en commandite simple et les sociétés coopératives à responsabilité illimitée sont, à peine de nullité, formées par des actes spéciaux, publics ou sous signature privée, en se conformant, dans ce dernier cas, à l'article 1325 du Code civil. Il suffit de deux originaux pour les sociétés coopératives à responsabilité illimitée et solidaire.

Les sociétés anonymes, les sociétés privées à responsabilité limitée, les sociétés en commandite par actions et les sociétés coopératives à responsabilité limitée sont, à peine de nullité, constituées par des actes authentiques. »

Art. 157. Artikel 4 van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen van 30 november 1935, gewijzigd bij de wetten van 6 maart 1973 en 15 juli 1985, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 4. Vennootschappen onder firma, gewone commanditaire vennootschappen en coöperatieve vennootschappen met onbeperkte aansprakelijkheid worden, op straffe van nietigheid, opgericht bij een bijzondere akte, hetzij een authentieke, hetzij een onderhandse, met inachtneming, in het laatste geval, van artikel 1325 van het Burgerlijk Wetboek. Voor coöperatieve vennootschappen met onbeperkte en hoofdelijke aansprakelijkheid behoeven slechts twee originelen te worden opgemaakt.

Naamloze vennootschappen, besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, commanditaire vennootschappen op aandelen en coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid worden, op straffe van nietigheid, opgericht bij authentieke akte. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 158. L'article 4, 1^o, des dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées, coordonnées par l'arrêté royal du 23 juin 1967, modifié par la loi du 30 juin 1975 et remplacé par la loi du 17 juillet 1985, est complété par la disposition suivante :

« Par dérogation à l'article 4, deuxième alinéa, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, les associations contrôlées visées à l'article 8, § 2, deuxième alinéa, peuvent être formées par des actes spéciaux. Les actes modifiant leur statut peuvent également être dressés sous cette forme. »

Art. 158. Artikel 4, 1^o, van de bepalingen betreffende de controle op de private spaarkassen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 23 juni 1967, gewijzigd bij de wet van 30 juni 1975 en vervangen door de wet van 17 juli 1985, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« In afwijking van artikel 4, tweede lid van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, kunnen de gecontroleerde verenigingen bedoeld in artikel 8, § 2, tweede lid, opgericht worden bij bijzondere akte. De akten tot wijziging van hun statuten kunnen eveneens in deze vorm worden opgesteld. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 159. A l'article 7 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois du 24 mars 1978, du 5 décembre 1984 et du 15 juillet 1985, sont apportées les modifications suivantes :

1^o Au littéra b), le 5^o est remplacé par la disposition suivante :

« 5^o Le montant du capital social et, pour les sociétés coopératives, la part fixe du capital social » ;

2^o Le même littéra b) est complété comme suit :

« 11^o Le régime de responsabilité des associés de la coopérative en ce qui concerne les dettes sociales ».

Art. 159. In artikel 7 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1978, 5 december 1984 en 15 juli 1985, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o In littera b) wordt het 5^o vervangen door de volgende bepaling :

« 5^o Het bedrag van het maatschappelijk kapitaal en met betrekking tot de coöperatieve vennootschappen het bedrag van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal » ;

2^o Dezelfde littera b) wordt aangevuld als volgt :

« 11^o De regeling inzake aansprakelijkheid van de vennoten van de coöperatieve vennootschap met betrekking tot de schulden van de vennootschap. »

— Adopté.

Aangenomen.

M. le Président. — L'article 160 est ainsi libellé :

Art. 160. Dans les mêmes lois coordonnées, la section VII, « Des sociétés coopératives », comprenant les articles 141 à 164, et modifiée par les lois des 24 mars 1978, 26 mai 1983, 5 décembre 1984, 21 février 1985 et 22 décembre 1989, est remplacée par la section VII, « Des sociétés coopératives », comprenant les articles 141 à 164, et rédigée comme suit :

« § 1^{er}. De la nature et de la constitution des sociétés coopératives en général

Art. 141. § 1^{er}. La société coopérative est celle qui se compose d'associés dont le nombre et les apports sont variables.

En dehors des parts représentant les apports, il ne peut être créé aucune autre espèce de titres qui représentent des droits sociaux ou qui donnent droit à une part des bénéfices, sous quelque dénomination que ce soit.

§ 2. Il y a deux formes de société coopérative : la société coopérative à responsabilité illimitée et solidaire et la société coopérative à responsabilité limitée. Les statuts précisent celle de ces deux formes que les associés adoptent.

§ 3. Lorsque les statuts d'une société coopérative à responsabilité limitée ou illimitée reproduisent la règle statutaire selon laquelle les associés ont une voix égale, et d'autre part la règle selon laquelle les bénéfices et les pertes se partagent chaque année par moitié par parts égales entre les associés et par moitié à raison de leur mise, la dénomination de la société doit impérativement préciser qu'elle est une société coopérative de participation. En cas de non-respect de cette stipulation dans le fonctionnement effectif de la société ou lorsque celle-ci continue à être dénommée coopérative de participation alors que, suite à une modification, les statuts ne reproduisent plus ces règles, toute personne intéressée peut demander au tribunal la dissolution de la société.

§ 4. Lorsque la société coopérative est à responsabilité illimitée, les associés répondent personnellement et solidairement des dettes sociales ; lorsqu'elle est à responsabilité limitée, les associés ne sont passibles des dettes sociales que jusqu'à concurrence de leurs apports.

Les statuts ne font aucune distinction entre les associés du point de vue de leur responsabilité.

Art. 142. § 1^{er}. Les parts sont cessibles à des associés dans les conditions prévues par les statuts.

Elles ne peuvent être cédées ou transmises à des tiers si ce n'est à ceux nominalement désignés dans les statuts ou faisant partie de catégories que ceux-ci déterminent et qui remplissent les conditions requises par la loi ou les statuts pour être associé. En ce cas, l'agrément de l'organe compétent pour statuer sur l'admission des associés est requis.

Néanmoins, les parts représentant les apports effectifs ne consistant pas en numéraire ne peuvent être cédées que dix jours après le dépôt du deuxième bilan annuel qui suit leur création. Mention de leur nature, de la date de leur création et de leur incessibilité temporaire sera faite sur les certificats et au registre prescrit par l'article 147.

§ 2. La société ne peut souscrire ses propres parts ni directement, ni par une société filiale, ni par une personne agissant en son nom propre mais pour compte de la société ou de la société filiale.

La personne qui a souscrit en son nom propre mais pour le compte de la société ou de la société filiale est considérée comme ayant souscrit pour son propre compte.

Tous les droits afférents aux actions souscrites par la société ou sa filiale sont suspendus, tant que ces actions n'ont pas été aliénées.

Art. 143. La société coopérative n'existe pas sous une raison sociale ; elle est qualifiée par une dénomination particulière. La société doit être composée de trois personnes ou moins.

Elle est administrée par un ou par plusieurs mandataires, associés ou non.

Art. 144. L'acte constitutif doit déterminer les points suivants :

1^o La forme de la société coopérative ; la dénomination de la société ; son siège ;

2^o L'objet de la société ;

3^o La désignation précise des associés ;

4^o La désignation des apports et le montant de la part fixe du capital.

Outre les cas de violation de l'article 4, les seuls cas de nullité de la société coopérative sont les suivants :

1^o Si l'objet social est illicite ou contraire à l'ordre public ;

2^o Si l'acte constitutif ne contient pas d'indication sur les points énumérés au premier alinéa ;

3^o Si la société ne comprend pas au moins trois fondateurs valablement engagés.

Si les clauses de l'acte constitutif déterminant la répartition des bénéfices ou des pertes sont contraires à l'article 1855 du Code civil, ces clauses sont réputées non écrites.

Art. 145. L'acte indiquera en outre :

1^o La durée de la société ;

2^o Les conditions d'admission, de démission et d'exclusion des associés et les conditions de retrait de versement :

3° Comment et par qui les affaires sociales seront administrées et contrôlées et, s'il y a lieu, le mode de nomination et de révocation du gérant, des administrateurs et des commissaires, l'étendue de leur pouvoir et la durée de leur mandat;

4° Les droits des associés, le mode de convocation, la majorité requise pour la validité des délibérations, le mode de vote;

5° La répartition des bénéfices et des pertes.

Art. 146. A défaut de disposition sur les points indiqués en l'article précédent, ils seront réglés comme suit:

1° La société est constituée pour une durée illimitée. L'article 102 lui est également applicable;

2° Les associés peuvent se retirer de la société; ils ne peuvent en être exclus que pour inexécution du contrat; l'assemblée générale prononce les exclusions et les admissions et autorise les retraits de versements;

3° La société est gérée par un administrateur;

4° Tous les associés peuvent voter dans l'assemblée générale; chaque part donne droit à une voix; les convocations se font au moins quinze jours avant l'assemblée générale, par lettre recommandée, signée par les administrateurs;

5° L'assemblée générale décide de l'affectation des bénéfices et des pertes.

Art. 146bis. Si, lors de la constitution ou d'une modification des statuts, on opte pour les règles suivantes:

1° Tous les associés peuvent voter dans l'assemblée générale; ils ont voix égale; les convocations se font par lettre recommandée, signée de l'administration;

2° Les bénéfices et les pertes se partagent chaque année, par moitié par parts égales entre les associés et par moitié à raison de leur mise,

cette société doit prendre impérativement la dénomination « Coopérative de participation » conformément à l'article 141, § 3.

Art. 147. La société coopérative doit tenir au siège social un registre que les associés peuvent consulter sur place, et qui indique pour chacun d'eux:

1° Ses nom, prénoms et domicile;

2° La date de son admission, de sa démission ou de son exclusion;

3° Le nombre de parts dont il est titulaire ainsi que les souscriptions de parts nouvelles, les remboursements de parts, les cessions de parts, avec leur date;

4° Le montant des versements effectués et les sommes retirées en remboursement des parts.

L'organe compétent pour la gestion est chargé des inscriptions. Les inscriptions s'effectuent sur la base de documents probants qui sont datés et signés. Elles s'effectuent dans l'ordre de leur date.

En ce qui concerne les sociétés coopératives à responsabilité illimitée, la signature dont il est question à l'alinéa précédent n'engage son auteur qu'à la condition qu'elle soit précédée de la mention manuscrite « Bon pour engagement illimité et solidaire. »

L'organe chargé de la gestion peut décider que le registre des parts sera scindé en deux parties, dont l'une est conservée au siège de la société et l'autre en dehors du siège, en Belgique, dans les conditions et avec les effets prévus à l'article 43bis.

§ 1^{er}bis. De la constitution des sociétés coopératives à responsabilité limitée

Art. 147bis. § 1^{er}. Les statuts déterminent le montant de la part fixe du capital social.

Ce montant ne peut être inférieur à 750 000 francs. Il doit être intégralement libéré à concurrence de 250 000 francs.

La société est à capital variable pour ce qui dépasse le montant de la part fixe. Cette portion du capital varie en raison de l'admission ou du départ d'associés, ou de l'augmentation du capital ou du retrait des parts.

Cette variation ne requiert pas de modification des statuts.

Lorsque les statuts d'une société coopérative à responsabilité limitée ou illimitée reproduisent les règles de l'article 146bis, 1° et 2°, le montant de la part fixe du capital social, par dérogation à l'alinéa 2, ne peut être inférieur à 250 000 francs. Ce dernier doit être intégralement souscrit et libéré.

§ 2. Chaque part représentant un apport en numéraire et chaque part représentant un apport en nature doivent être libérées d'un quart.

§ 3. Les apports en nature ne peuvent être rémunérés par des parts représentatives du capital social que s'ils consistent en éléments d'actifs susceptibles d'évaluation économique, à l'exclusion des actifs constitués par des engagements concernant l'exécution de travaux ou la prestation de services.

§ 4. L'acte authentique de constitution ou de modification des statuts constate que les conditions des §§ 1^{er} à 3 ont été respectées.

Les règles des §§ 2 et 3 s'appliquent en cas d'augmentation de la part fixe du capital social.

Art. 147ter. Les fondateurs et, en cas d'augmentation de la part fixe du capital, celui ou ceux qui gèrent la société coopérative sont solidairement tenus envers les intéressés:

1° De toute la part fixe du capital qui ne serait pas valablement souscrite ainsi que de la différence éventuelle entre le montant visé à l'article 147bis, § 1^{er}, et le montant des souscriptions; ils sont de plein droit réputés souscripteurs;

2° De la libération effective des parts et du capital social conformément à ce qui est prévu à l'article 147bis, § 2, ainsi que de la part du capital dont ils sont réputés souscripteurs en vertu du 1°;

3° De la réparation du préjudice qui est la suite immédiate et directe, soit de la nullité de la société, soit de l'absence ou de l'inexactitude, dans l'acte constitutif publié conformément à l'article 7, b), 11°, soit de la surévaluation manifeste des apports ne consistant pas en numéraire;

4° Des engagements de la société dans une proportion fixée par le juge, en cas de faillite, prononcée dans les trois ans de la constitution, si la part fixe du capital social était, lors de la constitution, manifestement insuffisante pour assurer l'exercice normal de l'activité projetée pendant une période de deux ans au moins.

Art. 147quater. Les dispositions de l'article 29bis, alinéas 1 à 7, relatives aux apports dans les sociétés anonymes sont applicables.

Art. 147quinquies. § 1^{er}. Tout bien appartenant à l'un des fondateurs, à un gérant ou à un associé que la société se propose d'acquérir dans un délai de deux ans à compter de sa constitution, le cas échéant en application de l'article 13bis, pour une contre-valeur au moins égale à un dixième de la part fixe du capital social, fait l'objet d'un rapport établi soit par le commissaire-réviseur, soit, pour la société qui n'en a pas, par un réviseur d'entreprises désigné par les gérants.

Ce rapport mentionne le nom du fondateur, du gérant ou de l'associé, la description des biens que la société se propose d'acquérir, la rémunération effectivement attribuée en contrepartie de l'acquisition et les modes d'évaluation adoptés. Il indique si les valeurs auxquelles conduisent ces modes d'évaluation correspondant au moins à la rémunération attribuée en contrepartie de l'acquisition.

Ce rapport est joint à un rapport spécial dans lequel les gérants exposent, d'une part, l'intérêt que présente pour la société l'acquisition envisagée et, d'autre part, les raisons pour lesquelles, éventuellement, ils s'écartent des conclusions du rapport annexé. Le rapport du commissaire ou, pour la société qui n'en a pas, le rapport du réviseur d'entreprises et le rapport spécial des gérants sont déposés au greffe du tribunal de commerce conformément à l'article 10.

Cette acquisition est soumise à l'autorisation préalable de l'assemblée générale. Les rapports prévus à l'alinéa précédent sont annoncés dans l'ordre du jour.

Tout associé a le droit d'obtenir gratuitement, sur la production de son titre, quinze jours avant l'assemblée, un exemplaire des rapports. Une copie des rapports est adressée en même temps que la convocation.

Les alinéas précédents s'appliquent à la cession faite par une personne agissant en son nom propre mais pour compte d'un fondateur, d'un gérant ou d'un associé.

§ 2. Nonobstant toute stipulation contraire, les gérants sont tenus solidairement envers les intéressés de la réparation du préjudice qui est une suite immédiate et directe de la surévaluation manifeste des biens acquis dans les conditions énoncées au § 1^{er}.

§ 3. Le § 1^{er} ne s'applique ni aux acquisitions faites dans les limites des opérations courantes conclues aux conditions et sous les garanties normalement exigées par la société pour des opérations de la même espèce, ni aux acquisitions en bourse, ni aux acquisitions résultant d'une vente ordonnée par justice.

Art. 147sexies. Lorsqu'une augmentation de capital comporte des apports ne consistant pas en numéraire, un rapport est établi préalablement soit par le commissaire réviseur, soit, pour la société qui n'en a pas, par un réviseur d'entreprises désigné par les administrateurs.

Ce rapport porte sur la description de chaque apport en nature et sur les modes d'évaluation adoptés. Il indique si les valeurs auxquelles conduisent ces modes d'évaluation correspondent au moins aux nombres et à la valeur nominale et, le cas échéant, à la prime d'émission des parts à émettre en contrepartie. Le rapport indique quelle est la rémunération effectivement attribuée en contrepartie des apports;

Ce rapport est joint à un rapport spécial dans lequel les administrateurs exposent, d'une part, l'intérêt que présentent pour la société les apports et, d'autre part, les raisons pour lesquelles, éventuellement, ils s'écartent des conclusions du rapport annexé.

Le rapport visé au premier alinéa et le rapport spécial des administrateurs sont déposés au greffe du tribunal de commerce conformément à l'article 10.

Ces rapports sont soumis à la première assemblée générale qui se prononce sur la valeur attribuée à l'apport et à sa rémunération, à la majorité des trois quarts des voix présentes ou représentées, après déduction des voix attachées aux parts émises en échange de cet apport.

Art. 147septies. Préalablement à la constitution de la société, les fondateurs remettent au notaire instrumentant un plan financier dans lequel ils justifient le montant de la part fixe du capital.

Art. 147octies. § 1^{er}. Les articles 64, §§ 1^{er} et 2, alinéas 1^{er} et 3, 64bis à octies, ainsi que l'article 65, relatifs aux commissaires, sont applicables.

§ 2. Au cas où, en application de l'article 64, § 2, 1^{er} alinéa, aucun commissaire n'est nommé, chaque associé a individuellement les pouvoirs d'investigation et de contrôle des commissaires. Les statuts peuvent toutefois prévoir que les pouvoirs d'investigation et de contrôle des associés individuels sont délégués à un ou plusieurs associés chargés de ce contrôle. Ces associés chargés du contrôle sont nommés par l'assemblée générale des associés. Ils ne peuvent exercer aucune autre fonction, ni accepter aucun autre mandat dans la société. Ils peuvent se faire représenter par un expert-comptable dont la rémunération incombe à la société s'il a été désigné avec son accord ou si cette rémunération a été mise à sa charge par décision judiciaire. Dans ces cas, les observations de l'expert-comptable sont communiquées à la société.

§ 2. Des changements dans la composition de la société et du fonds social

Art. 148. L'admission des associés est constatée par l'inscription dans le registre des associés conformément à l'article 147.

Art. 149. Lorsque les statuts donnent aux associés le droit de se retirer, ils ne peuvent donner leur démission que dans les six premiers mois de l'année sociale.

Art. 150. La démission est constatée par la mention du fait dans le registre des associés, en marge du nom de l'associé démissionnaire, conformément à l'article 147.

Art. 151. Si le gérant refuse de constater la démission, elle est reçue au greffe de la justice de paix du siège social.

Le greffier en dresse procès-verbal et en donne connaissance à la société par lettre recommandée, envoyée dans les vingt-quatre heures.

Art. 152. § 1^{er}. Tout associé peut être exclu pour justes motifs ou pour toute autre cause indiquée dans les statuts.

L'exclusion est prononcée par l'assemblée générale à moins que les statuts attribuent ce pouvoir à un autre organe.

L'associé dont l'exclusion est demandée doit être invité à faire connaître ses observations par écrit devant l'organe chargé de se prononcer, dans le mois, de l'envoi d'un pli recommandé contenant la proposition motivée d'exclusion.

S'il le demande dans l'écrit contenant ses observations, l'associé doit être entendu.

Toute décision d'exclusion est motivée.

§ 2. La décision d'exclusion est constatée dans un procès-verbal dressé et signé par l'organe chargé de la gestion de la société. Ce procès-verbal mentionne les faits sur lesquels l'exclusion est fondée. Il est fait mention de l'exclusion sur le registre des membres de la société. Une copie conforme de la décision est adressée par lettre recommandée dans les quinze jours à l'associé exclu.

§ 3. Ces règles s'appliquent nonobstant toute disposition contraire des statuts.

Art. 153. L'associé démissionnaire ou exclu ne peut provoquer la liquidation de la société, il a droit à recevoir sa part telle qu'elle résultera du bilan de l'année sociale pendant laquelle la démission a été donnée ou l'exclusion prononcée.

Art. 154. En cas de décès, de faillite, de déconfiture ou d'interdiction d'un associé, ses héritiers, créanciers ou représentants, recouvrent sa part de la manière déterminée par l'article 153. Il ne peuvent provoquer la liquidation de la société.

Art. 155. Tout sociétaire démissionnaire ou exclu reste personnellement tenu dans les limites où il s'est engagé et pendant cinq ans, à partir de sa démission ou de son exclusion, sauf le cas de prescription plus courte établie par la loi, de tous les engagements contractés avant la fin de l'année dans laquelle sa retraite a été publiée.

Art. 156. Une copie des mentions les concernant, figurant au registre des sociétaires, est délivrée aux titulaires qui en font la demande, selon le mode défini par les statuts. Ces copies ne peuvent servir de preuve à l'encontre des mentions portées au registre des sociétaires.

Art. 157. Les créanciers personnels de l'associé ne peuvent saisir que les intérêts et dividendes lui revenant et la part qui lui sera attribuée à la dissolution de la société.

§ 3. Des mesures dans l'intérêt des tiers

Art. 158. Sont applicables aux sociétés coopératives à responsabilité limitée :

- 1^o L'article 62;
- 2^o L'article 63ter;
- 3^o L'article 65;
- 4^o L'article 77, alinéas 1^{er} à 4, 6 et 7;
- 5^o L'article 77bis;
- 6^o L'article 78, à l'exception de l'alinéa 1^{er}, 3^o;
- 7^o L'article 79;
- 8^o L'article 80, à l'exception de l'alinéa 2, 3^o;
- 9^o L'article 80bis;
- 10^o L'article 132bis.

Art. 159. Dans tous les actes, factures, annonces, publications et autres pièces émanant des sociétés coopératives, on doit trouver la dénomination sociale précédée ou suivie immédiatement et de façon lisible, selon le cas :

- a) Des mots, « société coopérative » ou des initiales « SC »;
- b) Des mots, « société coopérative à responsabilité illimitée et solidaire » ou des initiales « SCRIS »;
- c) Ou, suivant le cas, des mots « société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée » ou « société civile ayant emprunté la forme d'une société coopérative à responsabilité illimitée et solidaire ».

Dans l'hypothèse prévue à l'article 141, § 3, les mots « ou initiales dont il est question à l'alinéa précédent » doivent être suivis des mots « coopérative de participation ».

Art. 160. Toute personne qui interviendra pour une société coopérative dans un acte où la prescription de l'article précédent ne sera pas remplie, pourra, suivant les circonstances, être déclarée personnellement responsable des engagements qui y sont pris par la société.

Art. 161. Celui ou ceux qui gèrent une société coopérative dont les associés sont responsables solidairement et de manière illimitée devront déposer tous les six mois, au greffe du tribunal de commerce, une liste indiquant par ordre alphabétique les nom, profession et domicile de tous les associés, datée et certifiée véritable par les signataires.

Ceux-ci seront responsables de toute fausse énonciation dans lesdites listes.

Art. 162. Dans les huit jours de leur nomination, les gérants doivent déposer au greffe du tribunal de commerce un extrait de l'acte constatant leur pouvoir et portant leur signature.

Art. 163. Le public est admis à prendre gratuitement connaissance des listes des membres et des actes conférant la gérance. Chacun peut en demander copie moyennant paiement des frais de greffe.

§ 4. De la modification de la forme d'une société coopérative

Art. 164. § 1^{er}. Nonobstant toute stipulation contraire, la modification des statuts qui vise à transformer une société coopérative à responsabilité limitée en une société coopérative à responsabilité illimitée requiert l'accord unanime des associés.

Par application de l'article 11bis, une telle modification doit être constatée par acte authentique. La forme authentique n'est pas obligatoire pour les modifications statutaires ultérieures de la société coopérative à responsabilité illimitée.

§ 2. Nonobstant toute stipulation contraire, la modification des statuts qui vise à transformer une société coopérative à responsabilité illimitée en une société coopérative à responsabilité limitée est décidée par l'assemblée générale, dans les conditions requises pour la modification des statuts.

Par application de l'article 11bis, une telle modification doit être constatée dans un acte authentique. La forme authentique doit également, à peine de nullité, être donnée à toute modification ultérieure des statuts. Dans l'un et l'autre cas, l'article 13quater, §§ 1^{er} et 2, est applicable.

L'acte constatant l'établissement d'une société coopérative à responsabilité limitée précise le montant de la part fixe du capital social conformément à l'article 147bis, § 1^{er}.

La modification est décidée après l'établissement d'un état résumant la situation active et passive de la société, arrêté à une date ne remontant pas à plus de trois mois et indiquant quel est le montant de l'actif net. Un réviseur d'entreprises ou un expert-comptable inscrit au tableau des experts-comptables externes de l'Institut des experts-comptables désigné par les associés fait rapport sur cet état et indique notamment s'il traduit d'une manière complète, fidèle et correcte la situation de la société.

L'acte de modification doit préciser le montant du capital fixe en respectant ce qui est prévu à l'article 143bis, § 1^{er}.

Les administrateurs sont tenus solidairement envers les intéressés :

1^o De la différence éventuelle entre l'actif net tel qu'il résulte de l'état et le montant du capital fixe visé à l'alinéa précédent;

2^o De la réparation du préjudice qui est une suite immédiate et directe de la surévaluation manifeste de l'actif net apparaissant à l'état précité;

3^o De la réparation du préjudice qui est une suite immédiate et directe de la nullité prévue au § 5, alinéa 2, du présent article.

Art. 160. In dezelfde gecoördineerde wetten wordt afdeling VII, « Coöperatieve vennootschappen », waarin de artikelen 141 tot 164 zijn vervat, gewijzigd bij de wetten van 24 maart 1978, 26 mei 1983, 5 december 1984, 21 februari 1985 en 22 december 1989, vervangen door afdeling VII « Coöperatieve vennootschappen », waarin de artikelen 141 tot 164 zijn vervat en die als volgt wordt gesteld :

« § 1. Aard en oprichting van coöperatieve vennootschappen in het algemeen

Art. 141. § 1. De coöperatieve vennootschap is een vennootschap die is samengesteld uit een veranderlijk aantal vennoten met veranderlijke inbrengen.

Buiten de aandelen die de inbrengen vertegenwoordigen, mag geen enkele andere soort effecten die maatschappelijke rechten vertegenwoordigen of die recht geven op een deel van de winst worden uitgegeven, onder welke benaming ook.

§ 2. Er bestaan twee vormen van coöperatieve vennootschap : de coöperatieve vennootschap met onbeperkte hoofdelijke aansprakelijkheid en de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. In de statuten wordt vermeld welke van die twee vormen de vennoten aannemen.

§ 3. Wanneer in de statuten van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of met onbeperkte aansprakelijkheid de regel is opgenomen dat de vennoten gelijk stemrecht hebben, alsmede de regel dat de winst jaarlijks onder de vennoten wordt verdeeld of het verlies over hen omgeslagen, de ene helft in gelijke delen en de andere helft naar evenredigheid van hun inbreng, moet in de benaming van de vennootschap uitdrukkelijk worden bepaald dat het gaat om een coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming. Wanneer tijdens het werkelijke bestaan van de vennootschap deze bepaling niet in acht wordt genomen of wanneer de vennootschap verder « coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming » wordt genoemd terwijl als gevolg van een wijziging in de statuten die regels daarin niet zijn gehandhaafd, kan iedere belanghebbende voor de rechtbank de ontbinding van de vennootschap vorderen.

§ 4. Wanneer de coöperatieve vennootschap een vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid is, zijn de vennoten persoonlijk en hoofdelijk aansprakelijk voor de schulden van de vennootschap; wanneer de coöperatieve vennootschap een vennootschap met beperkte aansprakelijkheid is, staan de vennoten slechts voor de schulden van de vennootschap in tot het beloop van hun inbrengen.

In de statuten wordt geen enkel onderscheid gemaakt tussen de vennoten uit het oogpunt van hun aansprakelijkheid.

Art. 142. § 1. De aandelen kunnen aan vennoten overgedragen worden onder de voorwaarden door de statuten bepaald.

Zij kunnen slechts worden overgedragen aan of overgaan op derden die bij name worden aangewezen in de statuten of die behoren tot door de statuten bepaalde categorieën en voldoen aan de wettelijke of statutaire vereisten om vennoot te zijn. In dat geval is de toestemming vereist van het orgaan dat bevoegd is om te beslissen over de toetreding van vennoten.

Evenwel kunnen de aandelen die werkelijke, niet-geldelijke inbrengen vertegenwoordigen, niet eerder overgedragen worden dan tien dagen na overlegging van de tweede jaarbalans na hun uitgifte. Hun aard, de datum van hun uitgifte en hun tijdelijke onoverdraagbaarheid worden vermeld op de certificaten en in het bij artikel 147 voorgescreven register.

§ 2. De vennootschap mag niet op haar eigen aandelen inschrijven, noch rechtstreeks, noch door een dochtervennootschap, noch door een persoon die handelt in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap of de dochtervennootschap.

De persoon die in eigen naam maar voor rekening van de vennootschap of van de dochtervennootschap op aandelen heeft ingeschreven, wordt geacht voor eigen rekening te hebben gehandeld.

Alle rechten verbonden aan aandelen waarop de vennootschap of haar dochtervennootschap heeft ingeschreven, blijven geschorst zolang die aandelen niet zijn vervreemd.

Art. 143. De coöperatieve vennootschap bestaat niet onder een firma; zij wordt met een bijzondere benaming aangegeven. De vennootschap moet uit ten minste drie personen bestaan.

Zij wordt bestuurd door een of meer lasthebbers, al dan niet vennoten.

Art. 144. In de oprichtingsakte moeten de volgende punten worden bepaald :

1^o De rechtsvorm van de coöperatieve vennootschap; de naam van de vennootschap; de zetel ervan;

2^o Het doel van de vennootschap;

3^o Nauwkeurige gegevens betreffende de persoon van de vennoten;

4° Gegevens betreffende de inbrengen en het bedrag van het vaste gedeelte van het kapitaal.

Buiten de gevallen waarin artikel 4 wordt overtreden, zijn de enige gevallen van nietigheid van de coöperatieve vennootschap de volgende:

1° Wanneer het doel van de vennootschap onwettig is of strijdig met de openbare orde;

2° Wanneer de oprichtingsakte geen aanwijzing bevat in verband met de in het eerste lid opgenoemde punten;

3° Wanneer het aantal op geldige wijze verbonden oprichters van de vennootschap minder dan drie bedraagt.

Wanneer de bepalingen van de oprichtingsakte betreffende de verdeling van de winst of het verlies strijdig zijn met artikel 1855 van het Burgerlijk Wetboek, worden zij als niet-geschreven beschouwd.

Art. 145. De akte vermeldt bovendien:

1° De duur van de vennootschap;

2° De voorwaarden van toetreding, uittreding en uitsluiting van vennoten en de voorwaarden van terugnemings van gestorte gelden;

3° Hoe en door wie aangelegenheden van de vennootschap worden bestuurd en er toezicht op wordt uitgeoefend, alsook, indien daartoe aanleiding bestaat, de wijze waarop de zaakvoerder, de bestuurders en de commissarissen worden benoemd en ontslagen, de omvang van hun bevoegdheid en de duur van hun opdracht;

4° De rechten van de vennoten, de wijze waarop zij worden bijeengeroepen, de meerderheid vereist om geldige besluiten te nemen, de wijze waarop wordt gestemd;

5° Hoe de winst wordt verdeeld en het verlies omgeslagen.

Art. 146. Wanneer in de akte niets bepaald is omtrent de in het vorige artikel vermelde punten, gelden de volgende regels:

1° De vennootschap wordt opgericht voor onbepaalde duur. Artikel 102 is op haar eveneens van toepassing;

2° De vennoten kunnen uittreden; zij mogen niet uitgesloten worden dan wegens niet-nakoming van de overeenkomst; de algemene vergadering beslist over de uitsluiting en de toelating van vennoten en geeft toestemming tot het terugnemen van gestorte gelden;

3° De vennootschap wordt bestuurd door een bestuurder;

4° Alle vennoten zijn stemgerechtigd in de algemene vergadering; elk aandeel geeft recht op één stem; de oproeping geschiedt minstens vijftien dagen vóór de algemene vergadering bij aangetekende brief, ondertekend door de bestuurders;

5° De algemene vergadering beslist over de bestemming van de winst of het verlies.

Art. 146bis. Indien bij de oprichting of bij een wijziging van de statuten voor de volgende regels wordt gekozen:

1° Alle vennoten zijn stemgerechtigd in de algemene vergadering; zij hebben gelijk stemrecht; de oproeping geschiedt bij aangetekende brief, ondertekend door het bestuur;

2° Jaarlijks wordt de winst onder de vennoten verdeeld of het verlies over hen omgeslagen, de ene helft in gelijke delen en de andere helft naar evenredigheid van hun inbreng,

dan is die vennootschap overeenkomstig artikel 141, § 3, verplicht de benaming «Coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming» aan te nemen.

Art. 147. De coöperatieve vennootschap moet in haar zetel een register bijhouden, waarvan de vennoten ter plaatse inzage kunnen nemen en waarin voor ieder van hen worden aangetekend:

1° De naam, de voornamen en de woonplaats;

2° De datum van toetreding, uittreding of uitsluiting;

3° Het aantal aandelen waarvan hij houder is, alsmede de inschrijvingen op nieuwe aandelen, de terugbetalingen en de overgangen van aandelen, met opgave van de datum;

4° De stortingen op aandelen en de gelden die als terugbetaling van aandelen worden teruggenomen.

Het orgaan dat instaat voor het bestuur wordt belast met de inschrijvingen. De inschrijvingen geschieden op grond van documenten met bewijskracht, die gedagtekend en ondertekend zijn. Zij vinden plaats in de volgorde van hun datum van voorlegging.

Ten aanzien van coöperatieve vennootschappen met onbeperkte aansprakelijkheid verbindt de in het vorige lid bedoelde handtekening de ondertekenaar slechts op voorwaarde dat zij wordt voorafgegaan door de met de hand geschreven vermelding: «Goed voor onbeperkte en hoofdelijke verbintenis.»

Het orgaan belast met het bestuur kan beslissen dat het aandelenregister in twee delen zal worden gesplitst, waarvan het ene zal berusten in de zetel van de vennootschap en het andere buiten deze zetel, in België of in het buitenland, naar het voorschrift en met de gevolgen bepaald in artikel 43bis.

§ 1bis. Oprichting van coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid

Art. 147bis. § 1. De statuten bepalen het bedrag van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal.

Dat bedrag mag niet lager zijn dan 750 000 frank. Het moet volgestort zijn ten belope van 250 000 frank.

Het kapitaal van de vennootschap is veranderlijk wat het bedrag betreft dat het vaste gedeelte te boven gaat. Dat gedeelte van het kapitaal varieert ter oorzaak van de toetreding of de uittreding van vennoten, van de kapitaalverhoging of de terugnemings van de aandelen.

Daarvoor is geen wijziging van de statuten vereist.

Wanneer in de statuten van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of met onbeperkte aansprakelijkheid het bepaalde in artikel 146bis, 1° en 2°, is opgenomen, mag het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal, in afwijking van het tweede lid, niet lager zijn dan 250 000 frank. Het moet geplaatst en volgestort zijn.

§ 2. Op elk aandeel dat een inbreng in geld vertegenwoordigt en op elk aandeel dat geheel of gedeeltelijk een inbreng in natura vertegenwoordigt, moet een vierde worden volgestort.

§ 3. Inbreng in natura komt niet in aanmerking voor vergoeding door aandelen die het maatschappelijk kapitaal vertegenwoordigen, tenzij hij bestaat uit vermogensbestanddelen die naar economische maatstaven kunnen worden gewaardeerd, met uitsluiting van verplichtingen tot het verrichten van werk of van diensten.

§ 4. In de authentieke oprichtingsakte of in de akte tot wijziging van de statuten wordt vastgesteld dat aan de voorwaarden gesteld in de §§ 1 tot 3 is voldaan.

De regels van de §§ 2 en 3 zijn van toepassing in geval van verhoging van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal.

Art. 147ter. De oprichters en, in geval van verhoging van het vaste gedeelte van het kapitaal, ieder die de coöperatieve vennootschap bestuurt, zijn jegens de belanghebbenden hoofdelijk aansprakelijk voor:

1° Geheel het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal waarvoor niet op geldige wijze is ingeschreven, alsmede voor het eventuele verschil tussen het bedrag bedoeld in artikel 147bis, § 1, en het bedrag van de inschrijvingen; zij worden van rechtswege als inschrijvers beschouwd;

2° De werkelijke volstorting van de aandelen en het maatschappelijk kapitaal overeenkomstig het bepaalde in artikel 147bis, § 2, alsmede van het gedeelte van het kapitaal ten aanzien waarvan zij op grond van de bepaling onder het 1° als inschrijvers worden beschouwd;

3° De vergoeding van de schade die het onmiddellijke en rechtstreekse gevolg is van de nietigheid van de vennootschap of van het ontbreken, respectievelijk de onjuistheid, van de bij artikel 7, b), 11°, voorgeschreven vermeldingen in de oprichtingsakte, of van de kennelijke overschatting van de niet-geldelijke inbrengen;

4° De verbintenissen van de vennootschap tot op de hoogte die in geval van een binnen drie jaar na de oprichting uitgesproken faillissement bepaald wordt door de rechter, indien het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal bij de oprichting ken-

nelijk ontoereikend was voor het normale uitoefenen van de voorgenomen bedrijvigheid gedurende een tijdvak van ten minste twee jaar.

Art. 147^{quater}. De bepalingen van artikel 29^{bis}, eerste tot zevende lid, betreffende de inbreng in naamloze vennootschappen, zijn van overeenkomstige toepassing.

Art. 147^{quinquies}. § 1. Omtrent enig, aan een zaakvoerder of aan een vennoot toebehorend vermogensbestanddeel dat de vennootschap overweegt binnen twee jaar te rekenen van de oprichting, in voorkomend geval met toepassing van artikel 13^{bis}, te verkrijgen tegen een vergoeding van ten minste een tiende gedeelte van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal, wordt een verslag opgemaakt door de commissaris-revisor, of in vennootschappen waar die er niet is, door een bedrijfsrevisor, die wordt aangewezen door de zaakvoerders.

Dat verslag vermeldt de naam van de oprichter, de zaakvoerder of de vennoot, de beschrijving van de vermogensbestanddelen die de vennootschap overweegt te verkrijgen, de vergoeding die werkelijk als tegenprestatie voor de verkrijging wordt verstrekt en de toegepaste methoden van waardering. Het moet aangeven of de waarden waartoe deze methoden leiden, ten minste overeenkomen met de als tegenprestatie verstrekte vergoeding.

In een bijzonder verslag, waarbij dat verslag wordt gevoegd, zetten de zaakvoerders uiteen waarom de overwogen verkrijging van belang is voor de vennootschap en eventueel ook waarom afgeweken wordt van de conclusies van het bijgevoegde verslag. Het verslag van de commissaris-revisor, of in vennootschappen waar die er niet is, het verslag van de bedrijfsrevisor en het bijzonder verslag van de zaakvoerders worden op de griffie van de rechtbank van koophandel neergelegd op de wijze voorgeschreven bij artikel 10.

Deze verkrijging behoeft vooraf de goedkeuring van de algemene vergadering. De in het vorige lid genoemde verslagen worden in de agenda vermeld.

Aan iedere vennoot wordt, tegen overlegging van zijn effect, vijftien dagen vóór de vergadering kosteloos een exemplaar van de verslagen verstrekt. Een afschrift daarvan wordt, samen met de oproepingsbrief, toegezonden aan de vennoten.

De voorgaande leden zijn van toepassing op de overdracht gedaan door een persoon die in eigen naam, maar voor rekening van een oprichter zaakvoerder of vennoot handelt.

§ 2. Niettegenstaande enige andersluidende bepaling zijn de zaakvoerders jegens belanghebbenden hoofdelijk aansprakelijk voor de vergoeding van alle schade die het onmiddellijk en rechtstreeks gevolg is van de kennelijke overwaardering van de vermogensbestanddelen verkregen onder de voorwaarden van § 1.

§ 3. Paragraaf 1 is niet van toepassing op verkrijgingen in het gewone bedrijf van de vennootschap die plaatshebben op de voorwaarden en tegen de zekerheden die zij normaal voor soortgelijke verrichtingen eist, noch op verkrijgingen ter beurze, noch op verkrijgingen bij een gerechtelijke verkoop.

Art. 147^{sexies}. Ingeval een kapitaalverhoging een niet-geldelijke inbreng omvat, maakt de commissaris-revisor of, voor de vennootschap waar die er niet is, een bedrijfsrevisor aangewezen door de bestuurders, vooraf een verslag op.

Dat verslag heeft inzonderheid betrekking op de beschrijving van elke inbreng in natura en de toegepaste methoden van waardering. Het verslag moet aangeven of de waarden waartoe deze methoden leiden, tenminste overeenkomen met het aantal en de nominale waarde van de tegen de inbreng uit te geven aandelen en, in voorkomend geval, met het agio van de tegen inbreng uit te geven aandelen. Het verslag vermeldt welke werkelijke vergoeding als tegenprestatie voor de inbreng wordt verstrekt.

In een bijzonder verslag, waarbij dat verslag wordt gevoegd, zetten de bestuurders uiteen waarom zowel de inbreng van belang is voor de vennootschap en eventueel ook waarom afgeweken wordt van de conclusies van het bijgevoegd verslag.

Het in het eerste lid vermelde verslag en het bijzonder verslag van de bestuurders, worden neergelegd op de griffie van de rechtbank van koophandel op de wijze voorgeschreven bij artikel 10.

Deze verslagen worden voorgelegd aan de eerstvolgende algemene vergadering, die zich uitspreekt over de waarde die aan de inbreng wordt toegekend en over de vergoeding, bij een meerderheid van drie vierde der aanwezige of vertegenwoordigde stemmen, na aftrek van de stemmen verbonden aan de aandelen die in ruil voor de inbreng worden uitgegeven.

Art. 147^{septies}. Voor de oprichting van de vennootschap overhandigen de oprichters aan de optredende notaris een financieel plan waarin zij het bedrag van het vaste gedeelte van het kapitaal verantwoorden.

Art. 147^{octies}. § 1. De artikelen 64, §§ 1 en 2, eerste en derde lid, 64^{bis} tot 64^{octies}, evenals artikel 65 inzake de commissarissen zijn van overeenkomstige toepassing.

§ 2. Wordt met toepassing van artikel 64, § 2, eerste lid, geen commissaris benoemd, dan heeft iedere vennoot individueel de onderzoeks- en controlebevoegdheid van een commissaris. De statuten kunnen evenwel bepalen dat de onderzoeks- en controlebevoegdheden van de individuele vennoten worden overgedragen aan een of meer met de controle belaste vennoten. Deze controlerende vennoten worden benoemd door de algemene vergadering der vennoten. Zij mogen in de vennootschap geen andere taak uitoefenen of enig ander mandaat aanvaarden. Zij kunnen zich laten vertegenwoordigen door een accountant. De vergoeding van de accountant komt ten laste van de vennootschap indien hij met haar instemming werd benoemd of indien deze vergoeding te haren laste werd gelegd krachtens een rechterlijke beslissing. In deze gevallen worden de opmerkingen van de accountant medegedeeld aan de vennootschap.

§ 2. Veranderingen in de samenstelling van de vennootschap en in het maatschappelijk kapitaal

Art. 148. De toetreding van vennoten blijkt uit de inschrijving in het register van de vennoten overeenkomstig artikel 147.

Art. 149. Wanneer de vennoten volgens de statuten het recht hebben uit te treden, mogen zij dit slechts doen in de eerste zes maanden van het boekjaar.

Art. 150. De uittreding blijkt uit de vermelding ervan in het register van de vennoten naast de naam van de uittredende vennoot, overeenkomstig artikel 147.

Art. 151. Weigert de zaakvoerder de uittreding vast te stellen, dan wordt de opzegging ontvangen door de griffier van het vrederecht van de zetel van die vennootschap.

De griffier maakt daarvan een proces-verbaal op en geeft er aan de vennootschap kennis van bij aangetekende brief, te verzenden binnen vierentwintig uur.

Art. 152. § 1. Iedere vennoot kan om een gegronde reden of uit een andere in de statuten vermelde oorzaak worden uitgesloten.

De uitsluiting wordt door de algemene vergadering uitgesproken, tenzij de statuten die bevoegdheid aan een ander orgaan opdragen.

De vennoot wiens uitsluiting wordt gevraagd, moet worden verzocht zijn opmerkingen schriftelijk te kennen te geven aan het orgaan dat de uitsluiting moet uitspreken, binnen één maand nadat een aangetekende brief met het met redenen omklede voorstel tot uitsluiting is verstuurd.

Indien hij daarom verzoekt in het geschrift dat zijn opmerkingen bevat, moet de vennoot worden gehoord.

Elk besluit tot uitsluiting wordt met redenen omkleed.

§ 2. Het besluit tot uitsluiting wordt vastgesteld in een proces-verbaal dat wordt opgemaakt en getekend door het orgaan dat belast is met het beheer over de vennootschap. Dat proces-verbaal vermeldt de feiten waarop de uitsluiting is gebaseerd. De uitsluiting wordt overgeschreven in het register van de vennoten. Een eensluidend afschrift van het besluit wordt binnen vijftien dagen, eens ter post aangetekende brief, aan de uitgesloten vennoot toegezonden.

§ 3. Deze voorschriften zijn van toepassing niettegenstaande enige hiermee strijdige bepaling in de statuten.

Art. 153. De uitgetreden of uitgesloten vennoot kan de vereffening van de vennootschap niet vorderen; hij heeft recht op uitkering van de waarde van zijn aandeel, zoals die zal blijken uit de balans van het boekjaar waarin hij is uitgetreden of uitgesloten.

Art. 154. In geval van overlijden, faillissement, kennelijk onvermogen of onbekwaamverklaring van een vennoot, hebben zijn erfgenamen, schuldeisers of vertegenwoordigers recht op uitkering van de waarde van zijn aandeel overeenkomstig artikel 153. Zij kunnen de vereffening van de vennootschap niet vorderen.

Art. 155. De uitgetreden of uitgesloten vennoot blijft gedurende vijf jaar te rekenen van zijn uittreding of zijn uitsluiting, behalve wanneer de wet een kortere verjaringstermijn bepaalt, binnen de grenzen van zijn verbintenis als vennoot, persoonlijk instaan voor alle verbintenissen door de vennootschap aangegaan vóór het einde van het jaar waarin zijn uittreding of uitsluiting openbaar is gemaakt.

Art. 156. Aan de aandeelhouders die erom vragen, wordt een afschrift verstrekt van de inschrijvingen in het register van de vennoten die op hen betrekking hebben, op de wijze in de statuten bepaald. Deze afschriften kunnen niet als bewijs tegen de vermeldingen in het register van de vennoten gebruikt worden.

Art. 157. De persoonlijke schuldeisers van de vennoot kunnen slechts beslag leggen op de rente en dividenden die hem toekomen en op het aandeel dat hem bij de ontbinding van de vennootschap wordt toegekend.

§ 3. Maatregelen in het belang van derden

Art. 158. Op de coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid zijn van toepassing:

- 1° Artikel 62;
- 2° Artikel 63ter;
- 3° Artikel 65;
- 4° Artikel 77, eerste tot vierde lid, zesde en zevende lid;
- 5° Artikel 77bis;
- 6° Artikel 78, met uitzondering van het eerste lid, 3°;
- 7° Artikel 79;
- 8° Artikel 80, met uitzondering van het tweede lid, 3°;
- 9° Artikel 80bis;
- 10° Artikel 132bis.

Art. 159. Alle akten, facturen, aankondigingen, bekendmakingen en andere stukken uitgaande van coöperatieve vennootschappen moeten de naam van de vennootschap vermelden, leesbaar geschreven onmiddellijk voorafgegaan of gevolgd door:

- a) De woorden «coöperatieve vennootschap» of de afkorting «CV»;
- b) De woorden «coöperatieve vennootschap met onbeperkte en hoofdelijke aansprakelijkheid» of de afkorting «CVOHA»;
- c) Of, naargelang van het geval, de woorden «burgerlijke vennootschap die de rechtsvorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid heeft aangenomen» of «burgerlijke vennootschap die de rechtsvorm van een coöperatieve vennootschap met onbeperkte en hoofdelijke aansprakelijkheid heeft aangenomen».

In het geval omschreven in artikel 141, § 3, moeten de woorden of afkortingen vermeld in het vorige lid, worden gevolgd door de woorden «coöperatieve vennootschap bij wijze van deelneming».

Art. 160. Hij die namens een coöperatieve vennootschap meewerkt aan een akte die niet voldoet aan de voorschriften van het vorige artikel, kan, naar omstandigheden, persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor de daarin door de vennootschap aangegane verbintenissen.

Art. 161. Zij die een coöperatieve vennootschap besturen, waarvan de vennoten hoofdelijk en onbeperkt aansprakelijk zijn, moeten om de zes maanden, op de griffie van de rechtbank van koophandel, een door de ondertekenaars gedagtekende en echt verklaarde lijst neerleggen, naar alfabetische volgorde opge maakt, opgevend de namen, het beroep en de woonplaats van alle vennoten.

Deze zijn verantwoordelijk voor elke onjuiste opgave in deze lijsten.

Art. 162. Binnen acht dagen na hun benoeming moeten de zaakvoerders een door hen ondertekend uittreksel uit de akte die hun bevoegdheid vaststelt, neerleggen op de griffie van de rechtbank van koophandel.

Art. 163. Een ieder kan kosteloos inzage nemen van de lijsten der vennoten en van de akten van benoeming der zaakvoerders. Een ieder kan er een afschrift van vragen, tegen betaling van de griffiekosten.

§ 4. Wijziging van de vorm van de coöperatieve vennootschap

Art. 164. § 1. Niettegenstaande enig hiermee strijdig beding is voor een wijziging van de statuten met het oog op de omzetting van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid in een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid de eenparige instemming van alle vennoten vereist.

Met toepassing van artikel 11bis moet zo'n wijziging worden vastgesteld bij authentieke akte. Het vormvoorschrift van de authentieke akte is niet verplicht voor latere statutaire wijzigingen van de coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid.

§ 2. Niettegenstaande enig hiermee strijdig beding, wordt tot een wijziging van de statuten met het oog op de omzetting van een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid in een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid besloten door de algemene vergadering, met inachtneming van de voorwaarden vereist voor een wijziging van de statuten.

Met toepassing van artikel 11bis moet zo'n wijziging worden vastgesteld bij authentieke akte. Bij elke daaropvolgende wijziging van de statuten moet, op straffe van nietigheid, eveneens worden voldaan aan het vormvoorschrift van de authentieke akte. Zowel in het ene als in het andere geval is artikel 13quater, §§ 1 en 2, van toepassing.

De akte waarbij de oprichting van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid wordt vastgesteld, vermeldt het bedrag van het vaste gedeelte van het maatschappelijk kapitaal overeenkomstig artikel 147bis, § 1.

Alvorens tot de wijziging wordt besloten, wordt een staat van activa en passiva van de vennootschap opgemaakt, die niet meer dan drie maanden voordien is vastgesteld en waarin het bedrag van het eigen vermogen wordt opgegeven. Een door de vennoten aangewezen bedrijfsrevisor of een accountant ingeschreven op het Tableau van de externe accountants van het Instituut der Accountants brengt verslag uit over die staat en vermeldt inzonderheid of daarin de toestand van de vennootschap op volledige, getrouwe en juiste wijze is weergegeven.

De akte van wijziging moet het bedrag van het vaste kapitaal nauwkeurig vermelden, waarbij de bepalingen van artikel 143bis, § 1, in acht moeten worden genomen.

De bestuurders zijn jegens de belanghebbenden hoofdelijk gehouden:

1° Voor het verschil tussen het eigen vermogen zoals dat blijkt uit de staat en het bedrag van het vaste kapitaal bedoeld in het vorige lid;

2° Tot vergoeding van de schade die het onmiddellijk en rechtstreeks gevolg is van de kennelijke overwaardering van het eigen vermogen zoals dat blijkt uit voornoemde staat;

3° Tot vergoeding van de schade die het onmiddellijk en rechtstreeks gevolg is van de nietigheid bepaald in § 5, tweede lid, van dit artikel.

De heer Arts stelt volgend amendement voor:

« In het 2° van het voorgestelde artikel 146 de woorden «wegens niet-nakoming van de overeenkomst» te vervangen door de woorden «wegens de in artikel 152, § 1, eerste lid, vermelde regels.»

« Au 2° de l'article 146 proposé, remplacer les mots «que pour inexécution du contrat» par les mots «que selon les règles prévues à l'article 152, § 1er, premier alinéa.»

Het woord is aan de heer Arts.

De heer Arts. — Mijnheer de Voorzitter, wanneer de statuten niets bepalen, is het duidelijk dat we moeten verwijzen naar artikel 152, 1°. Het is toch niet mogelijk dat de uitsluiting van leden enkel kan gebeuren op basis van de statuten. Het moet ook mogelijk zijn leden uit te sluiten om gegronde redenen. Dit komt blijkbaar toch overeen met de beslissing van de commissie, aangezien wij artikel 152, 1°, hebben aanvaard. Wij zijn hierop echter niet meer teruggekomen tijdens de bespreking van artikel 146.

De Voorzitter. — Mijnheer Arts, ik dank u voor deze toelichting.

De heer Arts stelt ook volgend amendement voor:

« A. In § 1, vijfde lid, van het voorgestelde artikel 147bis, de woorden « of met onbeperkte aansprakelijkheid » te doen vervallen. »

« A. Au § 1^{er}, alinéa 5, de l'article 147bis proposé, supprimer les mots « ou illimitée. »

Het woord is aan de heer Arts.

De heer Arts. — Mijnheer de Voorzitter, ik meen dat dit amendement voor zichzelf spreekt aangezien het betrekking heeft op het hoofdstuk betreffende de coöperatieve vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid. Het is logisch dat er geen tekst wordt geschreven voor de vennootschappen met « onbeperkte » aansprakelijkheid. Misschien was het zelfs een materiële vergissing.

De heer Wathelet, Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Middenstand. — Ik ben het eens met dit amendement, mijnheer de Voorzitter.

De Voorzitter. — De heer Arts stelt ook volgend amendement voor:

« B. In § 4, tweede lid, van het voorgestelde artikel 147bis, de woorden « van het vaste gedeelte » te doen vervallen. »

« B. Au § 4, alinéa 2, de l'article 147bis proposé, supprimer les mots « de la part fixe. »

Het woord is aan de heer Arts.

De heer Arts. — Mijnheer de Voorzitter, ook dit amendement stemt overeen met de gedachtengang die werd gevolgd bij de bespreking in de commissie. Voor het eerst in onze geschiedenis werden wij geconfronteerd met het onderscheid tussen vast en vlottend kapitaal. Wij hebben ons laten leiden door deze absolute nieuwigheid, namelijk het vast kapitaal. Bij nader inzien wordt het duidelijk dat in paragraaf 4 niet enkel het vast kapitaal, maar het volledig kapitaal wordt bedoeld.

Indien het amendement wordt aangenomen, zijn er twee gevolgen. De bepaling, ertoe strekkend één vierde van het kapitaal te volstorten heeft betrekking op het vlottend kapitaal, evenals de bepaling aangaande de inbreng in natura. Ik meen dat de commissie hiermee in principe akkoord gaat.

De Voorzitter. — De heer Arts stelt ook volgend amendement voor:

« C. In de aanhef van het voorgestelde artikel 147ter, de woorden « van het vaste gedeelte » te doen vervallen. »

« C. A l'article 147ter proposé, supprimer les mots « de la part fixe. »

Het woord is aan de heer Arts.

De heer Arts. — Hievoor geldt dezelfde *ratio legis*, mijnheer de Voorzitter.

M. le Président. — La parole est à M. de Wasseige.

M. de Wasseige. — Monsieur le Président, pourquoi à l'article 147quinquies est-il uniquement question de bien appartenant à l'un des fondateurs, à un gérant ou à un associé? Ne conviendrait-il pas d'ajouter les administrateurs à cette énumération?

M. le Président. — La parole est à M. Wathelet, Vice-Premier ministre.

M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Classes moyennes. — Ce texte est celui de la loi actuelle.

M. de Wasseige. — C'est exact, mais si l'on introduit dans la loi la notion d'administrateur qui n'existait pas, il faudrait l'ajouter ici.

De Voorzitter. — Het woord is aan de rapporteur.

De heer Arts, rapporteur. — Mijnheer de Voorzitter, wij hebben daarstraks de discussie gevoerd over de omschrijving van de begrippen « zaakvoerder », « beheerder », « bestuurder » en « organen » van een vennootschap. Ik heb voorgesteld, en denk dat de regering daarmee akkoord gaat, dat al deze termen dezelfde betekenis hebben wanneer het gaat over de verantwoordelijkheden die ermee verbonden zijn. Wanneer er dus « zaakvoerder » staat, betekent dat ook « beheerder ».

M. le Président. — La parole est à M. Wathelet, Vice-Premier ministre.

M. Wathelet, Vice-Premier ministre et ministre de la Justice et des Classes moyennes. — Monsieur le Président, la notion d'administrateur n'est pas introduite dans la loi. A cet égard, l'interprétation du rapporteur est correcte. Indépendamment de la nécessité que j'ai évoquée de coordonner le vocabulaire employé, quel que soit le terme utilisé — celui de gérant ou celui d'administrateur si l'on fait référence à une société anonyme, même si la disposition s'applique à une société coopérative — la réalité visée est toujours la même, ainsi que l'a indiqué le rapporteur.

De Voorzitter. — De heer Arts stelt ook volgend amendement voor:

« D. De voorgestelde tekst van artikel 147sexies die § 1 zal vormen, aan te vullen met een § 2, luidende:

« § 2. Het artikel 29bis, vijfde lid, is van overeenkomstige toepassing bij kapitaalverhoging. »

« D. Compléter le texte de l'article 147sexies proposé, qui constituera le § 1^{er}, par un § 2, libellé comme suit:

« § 2. L'article 29bis, cinquième alinéa, est applicable par analogie en cas d'augmentation de capital. »

Het woord is aan de heer Arts.

De heer Arts. — Mijnheer de Voorzitter, amendement D sluit eigenlijk aan bij de wetgeving die geldt voor handelsvennootschappen. Wij willen in artikel 147sexies een afzonderlijke paragraaf opnemen, zodat het ook bij kapitaalverhoging verplicht is de gelden te storten of over te schrijven op een bijzondere rekening. Dit ligt in de lijn van de discussies waarin werd gepleit zoveel mogelijk analogie met de andere handelsvennootschappen tot stand te brengen.

De Voorzitter. — Het woord is aan Vice-Eerste minister Wathelet.

De heer Wathelet, Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Middenstand. — Mijnheer de Voorzitter, ik ben het hiermee eens.

De Voorzitter. — De heer Arts stelt ook volgend amendement voor:

« E. Het voorgestelde artikel 164, § 2, vijfde lid, aan te vullen als volgt:

« Die wijziging is uitsluitend toepasselijk op de verbintenissen van de vennootschap aangegaan vanaf het tijdstip waarop die wijziging overeenkomstig artikel 10, § 4, aan derden kan worden tegengeworpen. »

« E. Compléter l'alinéa 5 du § 2 de l'article 164 proposé par la disposition suivante:

« Cette modification ne s'applique qu'aux seuls engagements de la société postérieurs au moment où cette modification est opposable aux tiers conformément à l'article 10, § 4. »

Het woord is aan de heer Arts.

De heer Arts. — Mijnheer de Voorzitter, ook hierbij kunnen weinig problemen rijzen. Wanneer dit amendement wordt aangenomen, blijft de vennoot onbepaald en hoofdelijk verantwoordelijk, zolang de wijziging niet aan derden kan worden tegengeworpen. Ook dit is een logische toepassing van de principes die wij hebben aanvaard.

De Voorzitter. — Het woord is aan Vice-Eerste minister Wathélet.

De heer Wathélet, Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Middenstand. — Mijnheer de Voorzitter, ik ga hiermee akkoord.

De Voorzitter. — De stemming over de amendementen en de stemming over artikel 160 worden aangehouden.

Le vote sur les amendements et le vote sur l'article 160 sont réservés.

Chapitre II. — Dispositions transitoires

Art. 161. Les sociétés antérieurement constituées doivent rendre leurs statuts conformes aux dispositions de la présente loi dans un délai à fixer par le Roi, qui ne peut être inférieur à un an et supérieur à cinq ans à compter de l'entrée en vigueur de la loi. Aussi longtemps que leurs statuts ne sont pas modifiés, ces sociétés demeurent régies par les dispositions législatives et réglementaires antérieures.

Hoofdstuk II. — Overgangsbepalingen

Art. 161. De voordien opgerichte vennootschappen moeten hun statuten in overeenstemming brengen met de bepalingen van deze wet, binnen een door de Koning te bepalen termijn die niet minder mag bedragen dan een jaar en niet meer dan vijf jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding van de wet. Zolang hun statuten niet gewijzigd zijn, blijven die vennootschappen onder de toepassing vallen van de vroegere wets- en verordeningbepalingen.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 162. Les décisions de mise en concordance des statuts sont prises dans les formes et sont sujettes aux publications requises pour la modification des statuts.

Art. 162. De beslissingen betreffende de aanpassing van de statuten worden genomen in de vorm en bekendgemaakt op de wijze voorgeschreven voor de statutenwijziging.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 163. Pendant le délai prévu à l'article 131, la mise en concordance des statuts peut être remplacée par une transformation de la société, conformément aux dispositions légales.

Art. 163. Binnen de in artikel 131 gestelde termijn kan de aanpassing van de statuten worden vervangen door een omzetting van de vennootschap volgens de wettelijke bepalingen.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 164. A défaut de mise en concordance des statuts ou de transformation régulière avant l'expiration du délai prévu à l'article 131, les clauses statutaires contraires aux dispositions de la présente loi seront réputées non écrites et les dispositions impératives de celle-ci seront applicables. Si de ce fait, le fonctionnement de la société est rendu impossible, tout intéressé peut demander au tribunal d'en prononcer la dissolution.

Art. 164. Bij gebreke van aanpassing van de statuten of van regelmatige omzetting voordat de in artikel 131 gestelde termijn is verstreken, worden de statutaire bepalingen die strijdig zijn met

deze wet voor niet geschreven gehouden en zijn de bepalingen van dwingend recht van deze wet toepasselijk. Indien daardoor de werking van de vennootschap onmogelijk wordt, kan iedere belanghebbende in rechte de ontbinding vorderen.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 165. Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur du présent titre.

Art. 165. De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze titel.

— Adopté.

Aangenomen.

TITRE VIII. — *Dispositions modificatives du Livre I^{er}, titre IX, section 8 (De la transformation des sociétés) des lois coordonnées sur les sociétés commerciales*

Art. 166. A l'article 166 des mêmes lois coordonnées sont apportées les modifications suivantes :

1. L'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« La transformation d'une société en nom collectif et d'une société coopérative à responsabilité illimitée en une société d'une autre forme requiert l'accord unanime des associés. »

2. A l'alinéa 3, les termes « ou d'un expert-comptable inscrit au tableau des experts-comptables externes de l'Institut des experts-comptables » sont insérés après le terme « reviseur d'entreprises ».

TITEL VIII. — *Wijzigingsbepalingen betreffende Boek I, titel IX, afdeling 8 (Omzetting van vennootschappen) der gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen*

Art. 166. In artikel 166 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Voor de omzetting van een vennootschap onder firma of van een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid in een vennootschap met een andere rechtsvorm is de eenparige instemming van de vennoten vereist. »

2. In het derde lid worden na de woorden « een bedrijfsrevisor » de woorden « of een accountant ingeschreven op het tableau van de externe accountants van het Instituut der accountants » ingevoegd.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 167. A l'article 167 des mêmes lois coordonnées, sont apportées les modifications suivantes :

1. A l'alinéa 1^{er}, les mots « ou d'une société coopérative en une société » sont remplacés par les mots suivants : « d'une société coopérative à responsabilité limitée ou d'une société coopérative à responsabilité illimitée en une société ».

2. Au même alinéa, les termes « ou d'un expert-comptable inscrit au tableau des experts-comptables externes de l'Institut des experts-comptables » sont ajoutés après les termes « reviseur d'entreprises ».

Art. 167. In artikel 167 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. In het eerste lid worden de woorden « of een coöperatieve vennootschap » vervangen door de woorden « een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid ».

2. In hetzelfde lid worden na de woorden « een bedrijfsrevisor » de woorden « of een accountant ingeschreven op het tableau van de externe accountants van het Instituut der accountants » ingevoegd.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 168. A l'article 168 des mêmes lois coordonnées, sont apportées les modifications suivantes :

1. Au § 1^{er}, alinéa 2, les mots « à l'exception des sociétés coopératives qui sont visées par l'article 141, § 3, alinéa 1^{er} » sont insérés après les mots « dans l'avoir social ».

2. Au § 4, l'alinéa 4 est remplacé par la disposition suivante :

« En cas de transformation en société coopérative à responsabilité illimitée d'une société en commandite simple, d'une société en commandite par actions, d'une société privée à responsabilité limitée ou d'une société anonyme, l'accord unanime des associés est requis. »

Art. 168. In artikel 168 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. In § 1, tweede lid, worden na de woorden « in het vennootschapsvermogen » de woorden « met uitzondering van de coöperatieve vennootschappen bedoeld in artikel 141, § 3, eerste lid », ingevoegd.

2. Paragraaf 4, vierde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bij omzetting van een gewone commanditaire vennootschap, van een commanditaire vennootschap op aandelen, van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of van een naamloze vennootschap in een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid, is de eenparige instemming van de vennoten vereist. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 169. A l'article 170, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, les termes « ou l'expert-comptable » sont ajoutés après les termes « reviseur ».

Art. 169. In artikel 170, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden na de woorden « de revisor » telkens de woorden « of de accountant » ingevoegd.

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 170. A l'article 171 des mêmes lois coordonnées, un alinéa 4 nouveau est ajouté, libellé comme suit :

« Les dispositions des articles 147^{ter} et 147^{quater} ne sont pas applicables en cas de transformation en une société coopérative à responsabilité limitée. »

Art. 170. Artikel 171 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt aangevuld met een nieuw vierde lid luidend als volgt :

« De bepalingen van de artikelen 147^{ter} en 147^{quater} zijn niet van toepassing bij omzetting in een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid. »

— Adopté.

Aangenomen.

Art. 171. A l'article 173 des mêmes lois coordonnées sont apportées les modifications suivantes :

1^o L'alinéa 3 est remplacé par les dispositions suivantes :

« En cas de transformation en société coopérative à responsabilité limitée d'une société anonyme, d'une société en commandite par action ou d'une société privée à responsabilité limitée, la part fixe du capital prévue à l'article 147^{bis}, § 1^{er}, est égale au montant du capital de la société avant sa transformation. »

2^o L'alinéa 4 est remplacé par la disposition suivante :

« En cas de transformation d'une société coopérative à responsabilité illimitée en une société ou la responsabilité de tous ou de certains associés est limitée à ce montant, les coopérateurs restent tenus envers les tiers dans les limites originaires des engagements de la société antérieurs à l'opposabilité aux tiers de l'acte de transformation conformément à l'article 10, § 4. »

Art. 171. In artikel 173 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o Het derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bij omzetting van een naamloze vennootschap, van een commanditaire vennootschap op aandelen of van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid in een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, is het vaste gedeelte van het kapitaal bepaald in artikel 147^{bis}, § 1, gelijk aan het kapitaal van de vennootschap vóór haar omzetting. »

2^o Het vierde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bij omzetting van een coöperatieve vennootschap met onbeperkte aansprakelijkheid in een vennootschap waarin de aansprakelijkheid van alle of van bepaalde vennoten beperkt is tot dat bedrag, blijven de leden ten aanzien van derden binnen de oorspronkelijke perken aansprakelijk voor de verbintenissen van de vennootschap die dagtekenen van vóór het tijdstip vanaf hetwelk de akte van omzetting aan derden kan worden tegengeworpen overeenkomstig artikel 10, § 4. »

— Adopté.

Aangenomen.

De Voorzitter. — De heer Arts stelt voor een artikel 171^{bis} (nieuw) in te voegen, dat luidt :

« Een artikel 171^{bis} (nieuw) toe te voegen, luidende :

« Art. 171^{bis}. De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze titel. »

« Ajouter un article 171^{bis} (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 171^{bis}. Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur du présent titre. »

Het woord is aan de heer Arts.

De heer Arts. — Mijnheer de Voorzitter, bij het opstellen van het verslag heb ik gemerkt dat amendementen van de regering en van leden terugsloten op een andere afdeling van het Wetboek van koophandel.

Wij hebben dus een afzonderlijke titel VIII in het ontwerp van wet opgenomen. De bepalingen daarvan zouden uiteraard best op dezelfde datum in werking treden als de bepalingen van titel VII, waarvan het artikel 165 luidt : « De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van deze titel. »

Logischerwijze moet dit amendement dus worden aangenomen.

De Voorzitter. — Het woord is aan Vice-Eerste minister Wathélet.

De heer Wathélet, Vice-Eerste minister en minister van Justitie en Middenstand. — Mijnheer de Voorzitter, wij kunnen het daarmee volledig eens zijn.

De Voorzitter. — De stemming over het amendement wordt aangehouden.

Le vote sur l'amendement est réservé.

De aangehouden stemmingen en de stemming over het ontwerp van wet in zijn geheel hebben later plaats.

Il sera procédé ultérieurement aux votes réservés ainsi qu'au vote sur l'ensemble du projet de loi.

Dames en heren, ik stel voor onze werkzaamheden te onderbreken.

Je vous propose d'interrompre ici nos travaux. (*Assentiment.*)

De Senaat vergadert opnieuw morgen, donderdag 4 juli 1991, om 15 uur.

Le Sénat se réunira demain, jeudi 4 juillet 1991, à 15 heures.

De vergadering is gesloten.

La séance est levée.

(*De vergadering wordt gesloten om 18 h 55 m.*)

(*La séance est levée à 18 h 55 m.*)

